**Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
«Тверской государственный университет»
Центр международного сотрудничества
Кафедра русского языка как иностранного**

РОССИЯ ГЛАЗАМИ МОЛОДЫХ

Online-сборник материалов
XIV Международной студенческой конференции,
посвящённой Году единства народов России

(Девятый выпуск)

Тверь 2026

Редакционная коллегия:

кандидат педагогических наук, доцент Л.Г. Громова,
кандидат педагогических наук, доцент А.Б. Гурин
(отв. редакторы),
кандидат педагогических наук, доцент Е.А. Гасконь,
кандидат филологических наук, ст. преподаватель Е.П. Рожнова,
старший преподаватель Ж.А. Крылова.

Россия глазами молодых: Online-сборник материалов XIV Международной студенческой конференции. Тверь: Тверской государственный университет, 2026 г. – 86 с.

В Сборнике представлены материалы выступлений иностранных студентов, обучающихся русскому языку как иностранному на подготовительном отделении кафедры русского языка как иностранного и на ряде факультетов Тверского государственного университета, а также на специальном факультете для иностранных слушателей Военной академии воздушно-космической обороны им. Маршала Советского Союза Г.К. Жукова, принявших участие в XIV Международной студенческой конференции «Россия глазами молодых». Конференция прошла на кафедре РКИ в ТвГУ 22 мая 2026 года.

Тексты докладов и сообщений приводятся по порядку выступлений докладчиков на пленарном заседании Конференции.

© Авторы статей, 2026
© Кафедра русского языка как иностранного, 2026
© Тверской государственный университет, 2026

I. ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ УЧАСТНИКОВ XIV МЕЖДУНАРОДНОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «РОССИЯ ГЛАЗАМИ МОЛОДЫХ»

Сейитгельди Какабаев
(Туркменистан)
k78892609@gmail.com
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

РОЛЬ И МЕСТО РУССКОГО ЯЗЫКА В ЯЗЫКОВОЙ ИСТОРИИ И СОВРЕМЕННОЙ ЖИЗНИ ТУРКМЕНИСТАНА

Уважаемые преподаватели!

Уважаемые участники Конференции!

Тема моего доклада «Роль и место русского языка в языковой истории и современной жизни Туркменистана».

Известно, что история и культура Туркменистана и России связаны между собой на протяжении полутора столетий. Эти связи выдержали испытания временем и политическим событиями. Вот почему поддержка русского языка и культуры в стране осуществляется на государственном уровне.

Языковая история Туркменистана сложилась таким образом, что в нашей стране языком межнационального общения является русский. Более того, по статистике, его считают родным около 12 процентов населения страны. Исследователи указывают на то, что в столице Туркменистана – городе Ашхабад, в велаятских центрах, т.е. в районных центрах, русским языком в разной степени владеют как представители старшего поколения, так и молодёжь. Во многих школах имеются классы, где обучение проходит на русском языке.

На академическом уровне русский язык изучают в Туркменском национальном институте мировых языков, Туркменском государственном

университете и Туркменском государственном педагогическом институте, а также на многочисленных курсах по всей стране. При этом освоение начинается уже с детского сада, а предмет «Русский язык» включён в программу каждой общеобразовательной школы.

Самой известной русскоязычной школой Туркменистана является туркмено-российская школа имени А.С. Пушкина. Обучение в ней ведётся полностью на русском языке, включая подготовку к ЕГЭ.

Туркменские студенты и школьники являются постоянными участниками международных олимпиад по русскому языку, которые организуют отечественные и иностранные вузы. Совсем недавно были подведены итоги международного соревнования, организованного Туркменским институтом мировых языков. Участниками олимпиады стало более полутора тысяч студентов со всего мира – из стран СНГ, Азии, Европы и даже Америки и Африки. Представители Туркменистана вошли в число обладателей первых мест.

В Туркменистане большой интерес у жителей вызывают различные культурные акции, проводимые посольством Российской Федерации, – литературные вечера, конкурсы, познавательные мероприятия на русском языке. Спектакли Русского драматического театра проходят с неизменными аншлагами.

Каждый год жители Ашхабада и других городов, увлечённые русской литературой, отмечают день рождения великого поэта А.С. Пушкина, принимают участие в акциях «Диктант Победы» и «Тотальный диктант».

Вот почему руководители наших стран постоянно интересуются ролью и местом русского языка в Туркменистане.

Так, во время последней встречи министр иностранных дел России Сергей Лавров в ходе беседы с главой МИД Туркменистана Рашидом Мередовым позитивно оценил внимание туркменских властей к развитию русского языка и культуры в стране. Он подчеркнул, что Москва

заинтересована в продолжении культурно-гуманитарного сотрудничества с Ашхабадом.

«Мы настроены на всемерное взаимодействие в сфере реализации культурных и образовательных проектов. Выделю один из наших флагманских проектов – создание Российско-Туркменского университета и строительство нового здания Государственного русского драматического театра. Идёт работа по сооружению дополнительного корпуса для школы имени Пушкина. Искренне признательны туркменским друзьям за такое внимание именно к этой области. Ваш интерес к русскому языку воспринимается нами позитивно», – подчеркнул Сергей Лавров [1].

По словам Первого секретаря посольства Российской Федерации в Туркменистане, представителя Россотрудничества Юлии Зайцевой, в Туркменистане ежегодно создаются дополнительные условия для изучения русского языка, его популяризации в стране. Функционирует более 70 школ с русским языком обучения, русский язык изучается также в туркменских национальных школах. Зайцева добавила, что Туркменистан является одним из примеров тех государств, где ведется работа по сохранению и популяризации русского языка [2].

Таким образом, можно сделать вывод, что русский язык продолжает играть важную роль в Туркменистане, особенно в образовании, бизнесе и в качестве языка межнационального общения. Русский был доминирующим языком в советские времена и до сих пор широко используется в городах и на рабочих местах, где требуется взаимодействие с русскоязычными странами или международными компаниями.

Спасибо за внимание!

Литература

1. В Туркменистане интерес к русскому языку находится на высоком уровне URL: https://russkiymir.ru/publications/321148/ (Дата обращения: 02.05.2026).
2. Официальный язык и другие языки Туркменистана. Обзор языкового разнообразия URL: https://blog.kombat-tour.ru/turkmenistan/language (Дата обращения: 05.05.2026).

Чжао Чэньчэнь
(КНР),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА В КИТАЕ И В МОЕЙ ЖИЗНИ

Здравствуйте, уважаемые преподаватели и участники конференции!

Разрешите представить доклад на тему «Русская литература в Китае и в моей жизни».

Русская классическая художественная литература – это уникальный культурный феномен, покоривший миллионы читателей, как в России, так и за её пределами. В последние годы особенно ярко популярность русской классической и современной литературы проявляется в Китае.

Обратимся к истории появления русской литературы в Китае.

История вхождения русской литературы в Китай началась с Александра Сергеевича Пушкина. Впервые его имя было упомянуто в журнале «Вестник российских политических событий», вышедшем в Шанхае в 1900 году, а в 1903 году в Шанхае была издана повесть Александра Сергеевича Пушкина «Капитанская дочка». Это был первый в Китае печатный перевод русского литературного произведения на китайский язык.

Следующий этап – 1919 г. – «Движение 4 мая». Во время движения Четвёртого мая у китайской молодёжи и интеллигенции появились переводы русской литературы, рассказывающей об испытаниях и их преодолении.

Именно в это время благодаря таким известным китайским писателям, как Лу Синь, Ба Цзин и Моа Дунь, занимавшихся переводами с русского языка, китайцы познакомились с творчеством Льва Толстого, Антона Чехова, Максима Горького.

В сороковые годы прошлого века появляются переводы советской литературы о войне. например, таких произведений, как «Народ бессмертен» Василия Гроссмана (1942 г.), «Сын полка» Валентина Катаева (1944 г.).

Во время «Культурной революции» в Китае (1966–1976 годы) все произведения русской литературы считались запрещенными книгами, при этом были исключения.

Так, во втором периоде «Культурной революции» (70-е годы) были изданы некоторые советские книги с целью предоставления «революционным массам» необходимых материалов для критики «опасной» культуры. В этой связи были опубликованы «Судьба человека» М. Шолохова, «Тёркин на том свете» А. Твардовского, «Один день Ивана Денисовича» А. Солженицына, «Иркутская история» А. Арбузова, «А зори здесь тихие» Б. Васильева [2].

Когда в 1978 г. году политика Китая меняется, возобновляется деятельность по переводу и изучению русской литературы, появляются десятки переводов русской классики, а также современной литературы (Иосиф Бродский, Виктор Ерофеев). Исследование русской литературы обретает официальный статус, появляются новые журналы по русской литературе, научные труды, формируется Ассоциация китайских исследователей русской литературы.

По этому поводу известный современный китайский литературовед и популяризатор русской литературы Лю Вэньфэй в беседе с корреспондентом агентства ТАСС заявил, что на сегодняшний день вся русская литература переведена и издана в Китае [1]. По его словам, влияние русской литературы в Китае настолько велико, что ее воспринимают как часть собственной культуры.

Более того, в некоторых городах Китая даже сооружены памятники русским писателям.

Почему русскую литературу так воспринимают в Китае?

Во-первых, благодаря глубине философии и универсальности тем. Проблемы морали, борьбы добра и зла, веры и смысла жизни, находят отклик в традиционной и современной китайской культуре.

Во-вторых, этому способствует высокое качество переводов. Китайские переводчики сохраняют художественную ценность и стиль оригиналов, делая произведения доступными и понятными.

В-третьих, важную роль в данном процессе играют активный культурный обмен и государственная поддержка. Совместные проекты России и Китая, участие российских авторов в книжных ярмарках, образовательные программы способствуют популяризации русской литературы.

Теперь позволю себе сказать несколько слов относительно роли и места русской литературы в моей жизни.

Как и большинству китайцев, мне тоже очень нравится русская классическая литература. Я познакомилась с ней, когда училась в школе, и я полюбила её. Русская литература всегда была и есть рядом со мной. Она помогает мне понять русскую душу, культуру и находить ответы на важные вопросы жизни. Она учит меня понимать людей и видеть мир глубже.

В Китае в школьную программу для обязательного изучения входят такие произведения русско-советской литературы, как «Хамелеон» А. Чехова, «Детство» М. Горького, «Война и мир» Л. Толстого и «Как закалялась сталь» Н. Островского.

Моё любимое русское произведение – роман Николая Островского «Как закалялась сталь». Я очень люблю эту книгу, потому что главный герой Павел Корчагин очень сильный духом, смелый и честный человек. Он никогда не сдаётся перед трудностями, упорно борется за свои идеалы и помогает другим людям. Этот роман учит меня быть стойкой, не боятся проблем и ценить жизнь.

И закончить своё выступление я хочу стихотворением Александра Сергеевича Пушкина. Это стихотворение знают и любят все китайцы – «Если жизнь тебя обманет»:

Если жизнь тебя обманет,
Не печалься, не сердись!
В день уныния смирись:
День веселья, верь, настанет.
Сердце в будущем живет;
Настоящее уныло:
Всё мгновенно, всё пройдет;
Что пройдет, то будет мило.

(1825)

Спасибо за внимание!

Литература

1. «Больше интерпретаций»: Достоевского назвали самым популярным русским писателем в Китае. URL: https://nsn.fm/culture/bolshe-interpretatsii-dostoevskogo-nazvali-samym-populyarnym-russkim-

pisatelem-v-kitae?ysclid=mu1b1ol7kx592090860 (Дата обращения: 25.04.2026).
2. Горковенко А.Е., Петухов С.В. Русская литература в культурном пространстве Китая: история и современность // Вестник БГУ. 2011. №10. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/russkaya-literatura-v-kulturnom-prostranstve-kitaya-istoriya-i-sovremennost (Дата обращения: 14.04.2026).

Куаку Куадио Крис Эммануэль
(Кот-д'Ивуар),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ МЕЖДУ РОССИЕЙ И КОТ-Д'ИВУАРОМ

Добрый день, уважаемые преподаватели, сокурсники и слушатели конференции!

Разрешите представить вам доклад на тему «Международные отношения между Россией и Кот-д'Ивуаром».

Кот-д'Ивуар – республика, расположенная в Западной Африке на берегу Атлантического океана. Её административная столица – Ямусукро, экономическая столица – Абиджан. Между Россией и моей страной существуют дипломатические, торговые и гуманитарные отношения.

1. Дипломатические отношения.

Свыше шестидесяти пяти лет прошло с тех пор, как Союз Советских Социалистических Республик признал Республику Кот-д'Ивуар. Это произошло в день провозглашения независимости моей родины – 7 августа 1960 года.

Дипломатические отношения между нашими странами были установлены 23 января 1967 года. В 1969 году они были разорваны по инициативе ивуарийской стороны, но в 1986 году восстановлены по её же просьбе [2].

Следует отметить, что двусторонние связи наших стран традиционно носят дружественный характер. Они активно поддерживают друг друга на международной арене, в том числе и в ООН.

Не случайно, в этой связи в состав миротворческих сил ООН в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ) входят российские военные наблюдатели.

В период политического конфликта, который проходил на территории Кот-д'Ивуар в 2010-2011 годах, Россия предоставляла Абиджану гуманитарную помощь. В 2015 году ею была организована поставка технического оборудования в перинатальный центр нашей страны.

И сегодня Россия продолжает поставлять в Кот-д'Ивуар гуманитарную помощь.

2. Торговые отношения.

Кот-д’Ивуар входит в число крупнейших торговых партнёров России в Африке к югу от Сахары. Основная статья российского импорта из Кот-д'Ивуара – какао-бобы и какао-продукция. Из России в Кот-д'Ивуар поставляются удобрения и зерновые культуры.

3. Культурные отношения.

Особое внимание хотелось бы уделить культурным отношениям между Россией и Кот-д'Ивуаром.

Здесь мы должны сказать, что в настоящее время российско-ивуарские культурные отношения находятся на этапе возрождения и направленны на укрепление связей посредством реализации ряда образовательных программ, а также расширения области культурной дипломатии.

Большое внимание уделяется образовательным и научным обменам. Так, ведётся подготовка ивуарийских специалистов в российских университетах таких, как МГУ им. М.В. Ломоносова, Государственный институт русского языка им. А.С. Пушкина, Ярославский государственный педагогический университет (ЯГПУ) им. К.Д. Ушинского. В 2023 году подписан меморандум о сотрудничестве Ярославского университета с Университетом информатики и бизнеса ЭТИК и Международным университетом Кокоди в Кот-д'Ивуаре.

Особую значимость для такого рода совместных программ придают культурные телемосты, направленные на расширение взаимодействия между двумя странами.

Кроме того, расширяется сеть партнёрских «Русских домов». Они уже работают на Ближнем Востоке и Юго-Восточной Азии, но больше всего их в Африке – более десяти. Россия использует «Русские дома» для продвижения культурных нарративов и «мягкой силы» в Африке.

В 2024 году в Абиджане был открыт Русский дом «Аруси» (ARUCI). По словам президента Ассоциации соотечественников ARUCI в Кот-д'Ивуаре, ключевая цель – организация на постоянной основе курсов русского языка [1]. Следует отметить, что до настоящего момента в стране не было возможности учить русский язык.

Благодаря такому культурному сотрудничеству тысячи студентов ивуарийцев смогли приехать в Россию и получить совершенно иной и уникальный опыт в плане культурного восприятия и повышения уровня своего образования.

В заключение хочется сказать, что дружественные отношения, оказание гуманитарной помощи, взаимодействие в ООН, торговые связи и обучение ивуарийских специалистов в России укрепляет и выводит на новый уровень международные отношения между Кот-д'Ивуаром и Россией.

Спасибо за внимание!

Литература

1. В Кот-д’Ивуаре, Омане, Таиланде и Турции откроются партнерские Русские дома. URL: https://rs.gov.ru/news/v-kot-divuare-omane-tailande-i-turczii-otkroyutsya-partnerskie-russkie-doma/?ysclid=mu1bjz6iv1573405383 (Дата обращения: 01.05.2026).
2. Российско-ивуарские отношения URL: https://cotedivoire.mid.ru/upload/iblock/5e3/9u2sgz2r8378mu5k3o4an5as55hmz94v.pdf (Дата обращения: 01.05.2026).

Ле Фан Хю Ву
(Вьетнам)
huyvuk22@gmail.com
курсант 1 курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

ВОЕННАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ РЕЛЬЕФА МЕСТНОСТИ В РУССКОМ И ВЬЕТНАМСКОМ ЯЗЫКАХ

Военная лексика тесно связана с географией и особенностями местности: успех боевых действий во многом зависит от понимания рельефа. Историческая динамика военных терминов, обозначающих рельеф местности, тесно связана с эволюцией военного искусства, изменениями в тактике и технологиях ведения боя, а также с культурным и языковым развитием общества. Эти термины не только описывали физические особенности ландшафта, но и приобретали тактическое значение в зависимости от эпохи. Понимание происхождения военной лексики, связанной с рельефом, помогает глубже осознать ее значение и роль в военной науке. Точная терминология остаётся фундаментом эффективного управления войсками и успешного ведения боевых действий.

Рассмотрим происхождение военных терминов рельефа в русском языке. Этимология русских военных терминов отражает историческое развитие военной лексики, влияние иностранных языков и внутренние процессы формирования военной терминологии в России. Многие термины появились в результате заимствований, а часть имеет славянские корни.

Большая часть русских военных терминов, которые описывают формы земной поверхности, имеет древнеславянское происхождение (например*, холм, овраг, лощина, гряда*), что отражает вековой опыт ведения боевых действий на русской равнине.

Приведём пример: «Холм» – небольшая возвышенность округлой формы с пологими склонами. Слово имеет древнее происхождение и встречается во многих славянских языках. По одной из версий, оно связано с индоевропейским корнем kel- («подниматься, возвышаться»). В древности холмы часто имели сакральное значение, использовались как места погребений и ориентиры. В Средние века холмы нередко приобретали военное значение: их использовали как наблюдательные пункты и для строительства крепостных насыпей. В военной топографии холмы отмечались как ориентиры и позиции для наблюдения.

Русская военная терминология рельефа развивалась на базе славянской лексики с использованием метафор: многие термины описываются через призму человеческого тела (например*, хребет, подошва горы, седловина, устье*) [1].

Другая часть терминов – это заимствования.

Например, термины *курган* и *балка* пришли из тюркских языков, что связано с многовековым взаимодействием Руси с кочевыми народами. Другие термины пришли из европейских языков в периоды военных реформ, особенно при Петре Первом (например, *терраса, плато*) [2]. В XVIII-XIX веках, с развитием военной топографии и картографии,

термины приобрели более чёткие определения и стали частью официального военного языка.

Теперь проследим происхождение вьетнамских военных терминов, обозначающих рельеф местности. Вьетнам на протяжении своей истории неоднократно сталкивался с внешними влияниями, что отразилось на лексике, в том числе военной. Как отмечают учёные, военная терминология вьетнамского языка на 80% состоит из заимствований.

Большая часть вьетнамской военной лексики, включая термины рельефа, имеет китайское происхождение. Китайские термины дают основу для абстрактных и научных понятий и официальной терминологии. Например, термин *điểm cao* («высота (над уровнем моря)») образован от китайских слов 高點 (gāodiǎn): 高 «высокий» и 點 «точка»; термин *hải đảo* («архипелаг») – от китайских слов 海島 (hǎidǎo): 海 «море» и 島 «остров» [3].

Среди терминов рельефа выделяются также исконно вьетнамские термины. Исконная лексика используется для обозначения конкретных, визуально наблюдаемых объектов рельефа, а также для создания новых терминов путём словосложения, например:

- đồng («поле, равнина») – открытое ровное пространство.
- đồng lúa («рисовое поле») – составное слово: đồng («поле») + lúa («рис»);
- đèo («перевал») – горный проход;
- ghềnh («скала, утёс») – скалистый выступ, часто у моря или реки.

Такие слова используются в военной сфере, как правило, командирами среднего звена, для обозначения тактически важных объектов местности.

Таким образом, мы проанализировали этимологию русских и вьетнамских терминов, которые обозначают объекты земной поверхности. Изучение происхождения военных терминов, в том числе обозначений

рельефа местности, позволяет глубже понять культурно-исторические связи между народами, особенности развития военного дела и языковые заимствования.

Литература

1. Рябов А.Г. Метафора в терминообразовании (на примере военной терминологии) // Вестник Костромского государственного университета им. Н.А. Некрасова. 2009. Т. 15. № 3. С. 149-14.
2. Черных П.Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка: в 2 т. – М.: Русский язык, 1999.
3. Vũ Quang Hào. Hệ thuật ngữ quân sự tiếng Việt: đặc điểm và cấu tạo thuật ngữ. Hà Nội, 1991 (Ву Куанг Хао. Военно-терминологическая система вьетнамского языка: особенности и терминообразование: дисс. … к. филол. н. Ханой, 1991).

Усман Нассер Юнус
(Чад),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ РЕСПУБЛИКОЙ ЧАД И РОССИЕЙ

Добрый день, уважаемые участники конференции!

Разрешите представить вашему вниманию доклад о моей родной стране – Республике Чад и истории её отношений с Россией.

Моя страна находится в Центральной Африке и занимает площадь 1284 000 квадратных километров, что выводит её по этому показателю на первое место в Центральной Африке и на пятое место на континенте.

Сегодня в Чаде проживает около 20.000.000 человек. В моей стране насчитывается 200 этносов, представители которых говорят на своих

языках. Официальными языками Чада являются арабский и французский языки.

Что же касается религии, то в Чаде существуют ислам (55%), христианство (45%) и местные, традиционные, верования.

Население Чада занимается, в основном, сельским хозяйством (80%), торговлей, мелким производством и рыболовством (20%). Можно сказать, что экономика Чада базируется на сельском хозяйстве, рыболовстве, добыче небольшого количества золота.

Главой Республики Чад является президент. Законодательную деятельность осуществляет парламент. Территория государства разделена на 23 региона, которые управляются назначаемыми губернаторами и избираемыми местными жителями провинциальными советами.

Столица республики – город Нджамена насчитывает около 1.500.000 человек. Кроме неё, важную роль в жизни Чада играют две экономические «столицы» – Абече, на востоке страны, и Мунду – на юге. В каждом из этих городов проживает около 1.000.000 человек.

Чад, будучи долгое время колонией Франции, обрёл независимость 11 августа 1960 года. А отношения между моей страной и Россией, тогда бывшей одной из республик СССР, начались в 1964 году, и сегодня эти отношения продолжаются на нескольких уровнях, о которых хотелось бы упомянуть в данном докладе.

Во-первых, это собственно политические отношения.

В настоящий момент они очень важны для нас. Почему? Потому что в 2023 году агрессивная позиция Франции в отношении Республики Чад привела к разрыву отношений между этими двумя странами. Россия первой пришла на помощь Чаду, а активно поддержала мою страну в ООН, когда обсуждалась ситуация вокруг неприкрытой французской агрессии в районе Сахеля, где Франция поддерживала исламских террористов. В это время поставки военной техники из России позволили руководству моей

страны взять ситуацию под контроль и ликвидировать опасность религиозной войны на севере Чада.

Во-вторых, экономические отношения.

Они всегда были достаточно прочными, но вышли на новый уровень после визита Президента Чада Махамата Идриса Деби в Москву в январе 2024 года. Тогда были подписаны соглашения о поставках из России в Чад пшеницы и муки, другой продукции сельского хозяйства. Были определены параметры деятельности совместных российско-чадских предприятий малого и среднего бизнеса.

В том же году в Нджамене была открыта и начала свою работу российская кампания «РОСГЕО», главной задачей которой является поиск полезных ископаемых в Республике Чад.

В-третьих, образование и культура.

История отношений между нашими странами в этой сфере насчитывает уже не один десяток лет. В СССР, а затем в России, учились и учатся многие молодые люди из Чада. Некоторые из них достигли больших высот в науке. Так, например, профессор Али Адман Хагар, выпускник МГУ, основал в Нджамене один ил лучших частных университетов страны – «НЕС», в котором каждый год обучается свыше 1000 студентов.

Правительство России каждый год предоставляет стипендии молодым чадцам, которые приезжают в РФ обучатся различным специальностям. Кроме того, молодые офицеры армии Чада учатся в различных военных академиях России.

Важно также отметить, что в 2024 году министры высшего образования Чада и России подписали соглашения о партнёрстве ведущих вузов наших стран в области обучения русскому языку на лингвистических факультетах в университетах Чада.

И, конечно, важным событием стало открытие в 2024 году «Русского дома» в столице моей страны городе Нджамена.

В-четвёртых, туризм.

Чад – это страна, богатая историей и своей природой. Назовём некоторые достопримечательности, которые передают всё очарование моей страны.

Озеро Чад. Оно является одним из крупнейших водоёмов Африки со своей уникальной флорой и фауной.

На севере страны можно увидеть рисунки древних людей, некогда населявших этот регион. Юг и Восток Чада отмечен интереснейшими природными ландшафтами, которые надолго запоминаются туристам, приезжающих в Чад.

В заключение хотелось бы сказать, что сейчас отношения между нашими странами расширяются и выходят на новый уровень.

Так, Президент Чада Махамат Идрисс Деби примет личное участие в саммите Россия – Африка, который пройдёт в Москве в октябре этого года.

Делегация Чада, в состав которой на постоянной основе входят министр горнодобывающей промышленности, госсекретарь министерства экономики, ряд других ответственных лиц ежегодно принимает участие в работе Петербургского экономического форума.

В наших странах взаимно признаются и считаются эквивалентными документы об образовании и научных степенях.

Думается, что такого рода примеры служат доказательством прочного сотрудничества между нашими странами.

Спасибо за внимание!

Литература

1. Чад в цифрах. URL: https://rgex.ru/strany/chad/?utm_referrer=https%3A%2F%2Fyandex.ru (Дата обращения: 29.04.2026).
2. О Чаде. Посольство РФ в Республике Чад. URL: https://tchad.mid.ru/ru/countries/chad/ (Дата обращения: 29.04.2026).
3. МИД Чада: Страны Африки заинтересованы в военном сотрудничестве с Россией. URL: https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/27916037 (Дата обращения: 27.04.2026).
4. Чад ценит помощь России Африке в борьбе с терроризмом. URL: https://tass.ru/mezhdunarodnaya-panorama/27916069 (Дата обращения: 03.05.26).
5. Президент Чада лично примет участие в третьем саммите Россия – Африка. URL: https://tass.ru/politika/27915933 (Дата обращения: 05.05.26).

Цзен Чуйбо,
(КНР),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

НЕОБХОДИМОСТЬ ЗАЩИТЫ РОССИЕЙ АМУРСКОГО ТИГРА И ДАЛЬНЕВОСТОЧНОГО ЛЕОПАРДА

Уважаемые участники конференции!

Известно, что площадь России составляет 17,1 миллиона квадратных километров, и это большая страна по территории. В России существуют разнообразные рельефы и экологические среды. На западе преобладает Восточно-Европейская равнина, в центре находится обширная Западно-Сибирская равнина, а на востоке расположены горные системы и среднегорья.

У России самая большая площадь лесов в мире [16]. Здесь есть огромная тайга, тундра, болота и вечная мерзлота. Много больших рек и озёр создают особые природные условия, поэтому природа России очень разнообразна.

Конечно, в таких условиях обитает множество животных, например, северный олень, бурый медведь и белый медведь. Среди известных эндемичных видов России — байкальская нерпа, которая живёт только в озере Байкал [15]. Кроме того, здесь встречается сибирский колонок, хорошо приспособившийся к холодным лесам Дальнего Востока.

Человек и дикие животные тесно связаны. Но многие виды стали исчезающими. В России тоже есть редкие животные, которым угрожает опасность. В этой связи хотелось бы рассказать об амурском тигре и дальневосточном леопарде. Это известные животные России, которые находятся под строгой охраной и занесены в Красную книгу России.

Рассмотрим биологические особенности видов этих животных.

Амурский тигр – это самый крупный подвид тигра в мире. Длина тела взрослого самца может достигать 2,5–3 метров, включая хвост, а масса тела составляет около 180–250 кг [1]. Самки заметно меньше: их вес обычно не превышает 100–140 кг [1]. У этого хищника мощное, гибкое тело и сильные лапы с острыми когтями. Шерсть амурского тигра длинная, густая и имеет характерную полосатую окраску. Основной тон шерсти – оранжевый, с поперечными тёмными полосами на теле, лапах и хвосте. Такая окраска помогает тигру маскироваться в лесу [2]. Важной биологической особенностью является толстый слой подкожного жира на животе, который защищает животное от сильных морозов зимой [1].

Дальневосточный леопард – один из самых редких и красивых подвидов леопарда. По размеру он значительно меньше тигра. Длина тела взрослого самца составляет около 1,5–1,9 метра, а вес – всего 35–55 кг [4]. Самки весят ещё меньше, около 25–35 кг [4]. У дальневосточного леопарда

стройное, вытянутое тело и относительно короткие, но очень сильные ноги. Его шерсть густая и длинная, особенно зимой. Окраска очень яркая: основной фон шерсти – светло-жёлтый или золотистый, с большими чёрными пятнами-«розетками» по всему телу [4]. Рисунок пятен у каждого леопарда уникален, как отпечатки пальцев у человека. Хвост длинный и пушистый, он помогает зверю сохранять равновесие при движении и во время охоты [4].

Распространение и среда обитания этих животных имеет свои особенности.

Амурский тигр обитает на Дальнем Востоке России. Более 90% всей популяции этого подвида находится на территории Приморского и Хабаровского краёв. Небольшое количество тигров (до десяти особей) живёт в Китае, редкие заходы отмечаются в Северной Корее. Исторически, в XIX веке, ареал тигра был значительно шире и охватывал весь Амуро-Уссурийский край, включая Еврейскую автономную область, низовья Амура и бассейны рек Бурея и Зея. Однако к середине XX века ареал сильно сократился. В настоящее время тигры вновь стали появляться в Еврейской автономной области, в частности в заповеднике «Бастак» [1].

Амурский тигр предпочитает смешанные и широколиственные леса. Для него важны большие лесные массивы с наличием копытных животных — кабана, изюбря, косули и пятнистого оленя, которые составляют основу его питания [1]. Тигр хорошо переносит холодные снежные зимы благодаря густому меху и толстому слою жира. Он избегает открытых безлесных пространств и территорий с высокой активностью человека [2].

Дальневосточный леопард — самый северный подвид леопарда в мире. Его ареал очень ограничен. Практически вся популяция обитает на юго-западе Приморского края России, на площади около 5000 км² [5]. Несколько особей могут встречаться в приграничных районах Китая. Это

единственное место в мире, где дальневосточный леопард живёт в дикой природе. Ареал находится в отрогах Восточно-Маньчжурских гор и ограничен безлесными пространствами и границей с КНР [5].

Среда обитания дальневосточного леопарда — это чернопихтовые, широколиственные и кедрово-широколиственные леса. Леопард предпочитает пересечённый рельеф с сопками, скалистыми гребнями и глубокими долинами рек [5]. Основные кормовые объекты те же, что и у тигра: пятнистый олень, косуля и кабан [4]. Из-за ограниченного ареала и особых требований к среде обитания дальневосточный леопард находится в крайне уязвимом положении.

Амурский тигр и дальневосточный леопард находятся под угрозой исчезновения. Существует несколько основных причин сокращения их численности.

1. Разрушение и сокращение мест обитания.

Леса на Дальнем Востоке активно вырубаются. Лесозаготовки и связанное с ними строительство дорог оказывают сильное негативное влияние на популяции тигров. Дороги делают тайгу доступной для человека, увеличивают фактор беспокойства для животных и повышают риск пожаров. После вырубок остаются вторичные леса с меньшим количеством корма для копытных — основной добычи хищников [7]. Кроме того, пожары уничтожают большие участки леса. На юго-западе Приморского края пожары представляют собой значительную угрозу и могут привести к полному исчезновению леопарда [5].

2. Браконьерство и нелегальная торговля.

Это один из самых серьёзных факторов. Тигров и леопардов убивают ради красивой шкуры, костей и других частей тела, которые используются в традиционной восточной медицине [8]. Браконьеры также охотятся на копытных животных — кабана, оленя и косулю, которые составляют кормовую базу хищников [10]. Сокращение кормовых ресурсов ведёт к

голоду и снижению выживаемости тигрят и леопардов [8]. По данным Интерпола, нелегальный оборот диких животных в мире оценивается в миллиарды долларов, и Россия несёт от этого большие потери [9]. Особую опасность представляет использование петель и капканов, в которые попадают молодые тигры и леопарды [5].

3. Сокращение кормовой базы.

Основной пищей тигра и леопарда являются копытные: кабан, пятнистый олень и косуля [5]. Кабан занимает ключевое место в рационе тигра, составляя до 67% его годового питания. Однако численность диких свиней сокращается из-за болезней, особенно африканской чумы свиней, а также из-за охоты и вырубки лесов. Когда корма в лесу не хватает, хищники вынуждены выходить к населённым пунктам и нападать на домашних животных, что приводит к конфликтам с человеком [8].

4. Низкая численность популяции и генетические проблемы.

Популяция дальневосточного леопарда крайне мала. За последние 35 лет его численность остаётся на критическом уровне — около 25–34 особей в дикой природе. Маленькая популяция ведёт к близкородственному скрещиванию, что ослабляет здоровье животных. Амурский тигр также имеет низкую численность, хотя его популяция больше, чем у леопарда [5].

Для сохранения популяции амурского тигра и дальневосточного леопарда в России принимаются различные меры.

Первая и самая важная мера — создание особо охраняемых природных территорий. В ареале обитания тигра и леопарда работают заповедники и национальные парки. В Приморском крае находятся национальный парк «Земля леопарда», Лазовский заповедник, Сихотэ-Алинский заповедник и другие [11]. В Хабаровском крае — Большехехцирский и Бастак заповедники [2]. На охраняемых территориях

запрещены охота и вырубка леса. Это помогает сохранить не только хищников, но и их кормовую базу — копытных животных [7].

Вторая мера — это правовая защита. Амурский тигр и дальневосточный леопард занесены в Красную книгу Российской Федерации и в Красный список МСОП [13]. Это значит, что охота на них полностью запрещена. За убийство тигра или леопарда установлена уголовная ответственность. По статье 258.1 Уголовного кодекса РФ за это можно получить срок тюремного заключения [13]. Также Россия участвует в международной Конвенции СИТЕС, которая регулирует торговлю редкими видами животных [9].

Третья мера — борьба с браконьерством и контрабандой. Таможенные органы России контролируют границу и задерживают контрабанду. Особое внимание уделяется Дальнему Востоку, где чаще всего пытаются незаконно вывезти шкуры и кости тигра и леопарда [9]. Проводятся специальные операции, работают инспекции, например, специнспекция «Тигр». Также ведётся мониторинг популяций хищников — учёты по следам на снегу, установка фотоловушек [5].

Четвёртая мера — охрана кормовой базы. Учёные считают, что без достаточного количества копытных сохранить тигра и леопарда невозможно [8]. Поэтому принимаются меры по восстановлению численности кабана, оленя и косули. В некоторых районах ограничивают охоту на копытных, проводят биотехнические мероприятия [8].

Пятая мера — реинтродукция. Это выпуск животных, выращенных в неволе, в дикую природу. Например, в заповедник «Бастак» были выпущены тигры, чтобы создать там новую популяцию. Один из известных случаев — тигрица Золушка, которую выпустили в природу в 2013 году [1].

Что касается современного состояния популяции этих двух животных и перспектив их сохранения, то в официальных источниках отмечается следующее.

По данным на 2026 год, популяция амурского тигра в России насчитывает не менее 750 особей [14]. Это почти в два раза больше, чем в 2013 году, когда численность составляла около 430 особей. В 2025 году министр юстиции Константин Чуйченко заявил, что угроза вымирания амурского тигра в России ликвидирована [14].

Популяция стабильна, ежегодный мониторинг ведётся на части ареала. Основная часть тигров живёт в Приморском и Хабаровском краях [5]. Эксперты считают, что 750 особей — это важный рубеж, и сейчас численность колеблется незначительно.

Численность дальневосточного леопарда также значительно выросла. В начале 2000-х годов популяция насчитывала всего около 35 особей [5]. За 20 лет она увеличилась почти в четыре раза. К 2024 году в России зафиксировано 129 взрослых леопардов и несколько котят. Сегодня основная часть популяции живёт в национальном парке «Земля леопарда» в Приморском крае [5].

Кроме того, леопарды стали возвращаться на территории, где их не видели десятилетиями. Например, в 2024 году леопарда заметили в Уссурийском заповеднике впервые за 50 лет. Это говорит о том, что популяция восстанавливается и расселяется.

В настоящее время перед учёными и государством стоят следующие задачи по сохранению популяции этих животных:

- Расширение ареала. Важно, чтобы тигры и леопарды заселяли новые территории, включая места, где они жили раньше. Планируется создание экологических коридоров для безопасной миграции животных. Также ведётся работа по возвращению тигров в Казахстан.
- Международное сотрудничество. Россия и Китай создали трансграничный резерват «Земля больших кошек» и совместно ведут учёт тигров и леопардов. Это помогает точнее оценить мировую численность редких видов.

• Предотвращение конфликтов с человеком. С ростом численности хищников возрастает и количество их выходов к населённым пунктам, как это происходит в посёлках Хабаровского края [3]. Поэтому важно урегулировать конфликтные ситуации и защищать местных жителей.

• Сохранение кормовой базы. Главным условием благополучия тигров и леопардов остаётся достаточное количество копытных — кабана, косули и оленя [8]. Необходимо продолжать охрану и восстановление их популяций.

Каждый год в России отмечаются День Тигра и День Леопарда. Это также показывает, что люди очень беспокоятся об этих двух больших кошках. Россия и Китай осуществляют сотрудничество в сфере охраны животных, которые внесены в Красную книгу России.

Таким образом, благодаря охранным мерам популяции амурского тигра и дальневосточного леопарда восстановились и продолжают расти. Это большой успех российской природоохранной системы. Однако эти виды всё ещё нуждаются в защите и требуют продолжения работы.

Спасибо за внимание!

Литература

1. Полковникова О.Н. Амурский тигр в Еврейской автономной области. Ретроспективный анализ // Регионы нового освоения: экологические проблемы, пути решения. 2015. С. 1–4.
2. Ткаченко К.Н. Особенности поведения амурского тигра Panthera tigris altaica (Carnivora, Felidae) в антропогенной среде // Бюллетень Московского общества испытателей природы. Отдел биологический. 2016. Т. 121. № 3. С. 12–19.
3. Подлесная Е.Л., Млынар Е.В. Пищевые предпочтения амурского тигра Panthera tigris altaica в антропогенных ландшафтах //

Международный научно-исследовательский журнал. 2024. № 143. https://doi.org/10.60797/IRJ.2024.143.95 (Дата обращения: 20.04.2026).

4. Салманова Е.И., Костыря А.В., Микелл Д.Дж. Спектр питания дальневосточного леопарда Panthera pardus orientalis на юго-западе Приморского края России // Известия Иркутского государственного университета. Серия «Биология. Экология». 2011. №2. С. 82–88.
5. Пикунов Д.Г., Середкин И.В., Мухачева А.С. Мониторинг состояния популяций крупных хищных млекопитающих на юго-западе Приморского края // Биологические ресурсы. 2009. С. 123–127.
6. Назырова Р.И., Очагов Д.М., Елманов С.А. Сохранение редких видов животных на особо охраняемых природных территориях федерального значения с учетом целей устойчивого развития // № 2. 2022. С. 36–45.
7. Салькина Г.П., Поддубная Н.Я., Колесников В.С. Влияние лесозаготовок на состояние группировки тигров на юго-востоке Сихотэ-Алиня // Вып. 30. 2022. С. 97–110.
8. Экономов А.В., Колесников В.В., Долинин В.В., Сергеев А.А. Ресурсы кабана (Sus scrofa L., 1758) в ареале амурского тигра (Panthera tigris L., 1758) на Дальнем Востоке Российской Федерации // Дальневосточный аграрный вестник. 2022. Вып. 2 (62). С. 98–107.
9. Красинская Е.С. Роль таможенных органов в сфере противодействия контрабанде объектов дикой фауны. №9. 2024. С. 195-199.
10. В. В. Арамилев, И. А. Ленков, С. А. Соколов Плотность населения копытных в ареале дальневосточного леопарда и амурского тигра // Современные проблемы природопользования, охотоведения и звероводства. 2007. №1. С. 21-22. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/plotnost-naseleniya-kopytnyh-v-areale-

dalnevostochnogo-leoparda-i-amurskogo-tigra (Дата обращения: 14.09.2026).

11. Дойников П.И. О правовых проблемах охраны животного мира в Российской Федерации // Аграрное и земельное право. 2019. №12 (180). С. 135-136. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/o-pravovyh-problemah-ohrany-zhivotnogo-mira-v-rossiyskoy-federatsii (Дата обращения: 14.04.2026).
12. Прохоров В.Г. Контрабанда образцов дикой природы: браконьерство как первый этап // Актуальные проблемы гуманитарных и естественных наук. 2009. №12. С. 173-181. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/kontrabanda-obraztsov-dikoy-prirody-brakonierstvo-kak-pervyy-etap (Дата обращения: 14.04.2026).
13. Багрецов Д.Н., Багрецова О.А., Хомякова М.А., Чебыкина Е.Е. Красная книга России: правовой аспект // Аграрное образование и наука. 2021. № 1. С. 9.
14. Стало известно о количестве амурских тигров в России // Известия. 2026. 21 марта. URL: https://iz.ru/2063482/2026-03-21/stalo-izvestno-o-kolichestve-amurskikh-tigrov-v-rossii (Дата обращения: 21.04.2026).
15. Доржиев Ц.З. Млекопитающие Бурятии: таксономический состав и территориальное размещение // Природа Внутренней Азии. 2021. № 4 (19). С. 7–44.
16. Зиновьева И.С. Общее и особенное в территориальном распределении и экономическом использовании лесных ресурсов России // Социально-экономические явления и процессы. 2013. № 11 (057). С. 33–36.

Топан Халед Рахим,
Зонго Стив Эусташ
(Буркина-Фасо)
khaltdtopan@icloud.com
stevezongo@gmail.ru
курсанты подготовительного курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА В БУРКИНА-ФАСО

Буркина-Фасо – государство в Западной Африке. До 1984 года оно называлось Верхняя Вольта. Название «Буркина-Фасо» означает «родина честных людей». В переводе с языка мооре «буркина» значит «прямой, честный», в переводе с языка дьюла «фасо» означает «отечество». В настоящее время население страны составляет более 24 миллионов человек. Этнически в Буркина-Фасо представлено около 50 разных народностей.

С начала XX века государство было колонией Франции, в 1958 году оно получило статус республики и стало независимым в 1960 году.

Столицей Буркина-Фасо является город Уагадугу. Официальные языки – мооре, биса, фула и дьюла. Ранее официальным языком был также французский, но с 2023 года он стал просто рабочим языком.

В последние годы сотрудничество между Россией и странами Африки активно развивается, особенно в гуманитарной и образовательной сферах. Буркина-Фасо не является исключением. Страна долгое время сохраняла с Россией отношения, основанные на дружбе и взаимной выгоде. Многие государственные и политические деятели Буркина-Фасо знают русский язык, потому что получили образование в советских и российских университетах.

Интерес к русскому языку и культуре в Буркина-Фасо пока находится на начальном этапе, но уже демонстрирует положительную динамику во многих областях жизни.

Например, до 2024 года русский язык в Буркина-Фасо не входил в школьную программу и изучался эпизодически. Ситуация начала меняться после переговоров между Министерством образования Буркина-Фасо и российской делегацией в апреле 2024 года. Стороны обсудили внедрение русского языка в систему образования страны, создание цифровой платформы и подготовку учебных материалов.

С января 2024 года в Уагадугу начал работу «Русский дом». Это негосударственная организация, которая является Центром народной дипломатии и играет ключевую роль в популяризации русского языка и культуры в Буркина-Фасо. Первым мероприятием организации стала выставка «Окно в Россию».

Основные направления деятельности «Русского дома»:

- организация курсов русского языка для взрослых и детей, в том числе «Разговорный клуб» для тех, кто уже владеет русским языком и хочет поддерживать свой уровень знания. В год открытия «Русского дома» на курсах русский язык изучали около 200 человек;

– проведение культурных мероприятий: выставок, литературных вечеров, конкурсов, просмотров фильмов на русском языке;

– сотрудничество с государственными органами: так, в январе 2026 года были подписаны меморандумы о сотрудничестве между Центром народной дипломатии и Министерством среднего образования, профессионального и технического обучения, а также Министерством высшего образования, научных исследований и инноваций Буркина-Фасо.

Также в «Русском доме» осуществляется подготовка к поступлению в российские вузы: организация сотрудничает с вузами в России, в том числе с Санкт-Петербургским государственным университетом и Новосибирским государственным техническим университетом.

Важным событием стало открытие при поддержке Южно-Уральского государственного гуманитарно-педагогического университета в ноябре

2025 года Центра открытого образования на русском языке и обучения русскому языку [1]. Центр оснащен современными учебными аудиториями и материалами. Это первое в стране учреждение, которое предлагает программы по изучению основ русского языка и подготовке буркинийской молодежи для поступления в российские вузы на безвозмездной основе.

Летом 2025 года с участием и на базе «Русского дома» прошли День русского языка и Неделя русского языка и культуры. День русского языка был приурочен ко дню рождения великого русского поэта Александра Сергеевича Пушкина. Буркинийцы смогли познакомиться с биографией Пушкина и его самыми известными произведениями. В течение Недели русского языка и культуры участники мероприятий изучали русский алфавит, знакомились с простыми русскими фразами, узнавали о русских традициях, участвовали в творческих мастер-классах, знакомились с русской кухней.

Для популяризации русского языка и культуры на базе «Русского дома» при поддержке Посольства России и Министерства просвещения России был также организован молодежный форум «Я хочу открыть для себя мир», главными темами которого стали тенденции мирового образования и межкультурное взаимодействие. Форум показал растущий интерес молодых буркинийцев к российскому образованию.

Можно сказать, что культурная жизнь, связанная с Россией, в Буркина-Фасо сегодня концентрируется вокруг «Русского дома» и Центра открытого образования. Именно здесь организуются встречи, лекции и другие мероприятия, направленные на знакомство буркинийцев с русской культурой. Здесь можно найти книги по истории России, художественную литературу, учебные пособия и другие информационные материалы на русском языке. Таким образом, «Русский дом» выполняет роль главного координатора российско-буркинийских гуманитарных контактов в стране.

Итак, за последние три года российско-буркинийское сотрудничество в сфере образования и культуры заметно активизировалось. Русский язык и культура начинают закрепляться в Буркина-Фасо, ключевым фактором развития стало открытие «Русского дома» и Центра открытого образования в Уагадугу [2].

Почему жители Буркина-Фасо изучают русский язык?

Во-первых, это возможность получения образования в России. Многие студенты хотят получить стипендии для обучения в российских университетах, особенно по следующим направлениям: медицина, инженерия, информатика, сельское хозяйство, технические науки.

Во-вторых, для увеличения профессиональных возможностей. Знание русского языка может быть полезно в торговле, переводческой деятельности, дипломатии, туризме, международных отношениях.

В-третьих, для укрепления международного сотрудничества. Развитие образовательных и культурных обменов способствует дальнейшему сближению России и Буркина-Фасо.

Преподавание русского языка в Буркина-Фасо еще не носит массовый характер, но государственная поддержка и сотрудничество в образовательной сфере создают условия для его расширения.

Можно ожидать, что в ближайшие годы интерес к русскому языку и культуре в Буркина-Фасо будет расти, укрепляя основу для гуманитарных связей на всех уровнях.

Литература

1. Об открытии Центра русского языка в Буркина-Фасо // Министерство иностранных дел Российской Федерации. URL: https://www.mid.ru/ru/maps/bf/2057843/ (Дата обращения: 12.05.2026).

2. Буркина-Фасо расширят знания о русском языке и истории России // Информационный портал фонда «Русский мир». 22.01.2026. URL: https://russkiymir.ru/news/342976/ (Дата обращения: 12.05.2026).

Хао Минцзе
(КНР),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

ПОСЛОВИЦЫ О ДРУЖБЕ В РУССКОМ И КИТАЙСКОМ ЯЗЫКАХ

Пословицы являются одной из составляющих общей языковой картины мира, в которой ярко отражено представление народа о себе самом и окружающей действительности. При рассмотрении пословиц в разных языках мы сопоставляем различные языковые изображения мира, и сталкиваемся с проявлением разных языковых ментальностей.

В ценностной картине мира представителей русского социума феномен дружба занимает значительное место. Дружба как вид отношений между людьми включается в систему социальных ценностей и регулируется социальными нормами. В китайской культуре и языке, как форме отражения культуры, понятие «дружба» и «друг» занимают также значительное место, потому что для китайского народа эти понятия стоят на одном уровне с концептами «жизнь», «здоровье», «любовь», «семья».

Цель нашего исследования состоит в описании основных лингвокультурологических особенностей концепта «дружба» в русской языковой картине мира и в китайской языковой картине мира.

Концепт «дружба» в русской картине мира рассматривался такими учеными, как А. Вежбицкая и А.Д. Шмелёв.

Анна Вежбицкая описывая модели дружбы в разных культурах, анализирует лексемы «друг», «подруга», «приятель», «товарищ», «знакомый» [3].

А.Д. Шмелёв также обращается к анализу данной лексики, добавляя глагол «дружить».

Дружба – универсальное человеческое качество. Во всех культурах дружба признана важной категорией. У слов «друг», «дружба» есть эквиваленты в других языках. Например, в английском – friend, в латинском – amicos. В моём родном языке слово «друг» звучит так: 朋友

Можно выделить несколько групп пословиц о дружбе, где оценочная составляющая концепта «дружба» у носителей русского языка выражается в следующих эталонах и стереотипах:

Во-первых, дружба имеет большое значение в жизни, иметь друзей важнее, чем иметь богатство, деньги. Друзья – это те, кто придёт на помощь, на кого можно положиться, именно поэтому хорошо иметь много друзей. По-видимому, эта идея – помочь в случае необходимости – является ключевой для русского концепта «друг». К этой группе относят такие пословицы как:

Не имей сто рублей, а имей сто друзей.

Друг денег дороже.

Не богатство друзья, а друзья богатство.

В китайском языке тоже есть пословицы с такой оценочной составляющей концепта «дружба».

Например:

朋友是人生最大的财富。

В переводе на русский язык это звучит так:

«Друзья – самое большое богатство в жизни».

Ко второй группе можно отнести пословицы, в которых оценочная составляющая концепта «дружба» представлена следующим образом: «Несчастье – способ проверки дружбы».

Например:

Друзья познаются в беде.

Друга в верности без беды не узнаешь.

В китайском языке тоже есть пословицы с подобной семантикой.

Например:

患难见真情。

В переводе на русский язык: «Настоящая дружба открывается в беде».

К третьей группе следует отнести пословицы с оценочной составляющей концепта «дружба» – «Старый друг надёжен».

Старый друг лучше новых двух [1].

К этой же группе можно отнести пословицу, в которой выражается большое значение продолжительности дружбы. Старое вино оказывается настолько же крепким, как и долгая дружба:

«Нет лучше старого вина и старых друзей».

В языке моего народа есть такие же пословицы.

Например:

衣不如新,人不如故。

Эта пословица переводится на русский язык следующим образом:

«Одежда лучше новая, а друг лучше старый».

К четвёртой группе мы относим пословицы, объединённые оценочной составляющей «дружеские отношения не должны распространяться на службу».

Например:

Долг прежде всего.

Дружба дружбой, а служба службой [1].

В моём родном языке:

公私分明。

На русский язык эту пословицу можно перевести так: «Даже между родными братьями нужно вести ясный счёт».

В пятую группу мы объединили пословицы с оценочной семантикой «Друзья оказывают влияние друг на друга».

Например:

О человеке судят по его друзьям.

Скажи мне, кто твой друг, и я скажу, кто ты.

С кем поведёшься, от того и наберёшься.

В китайском языке к этой группе можно отнести следующие пословицы: 物以类聚，人以群分。

На русский язык это переводится: «Рыбак рыбака видит издалека».

К шестой группе можно отнести пословицы, в которых дружба в русской культуре сравнивается с солью и хлебом:

Человек без друга, что еда без соли.

Хлеб-соль вместе, а табачок врозь.

С кем хлеб-соль водишь, на того и походишь.

В культуре китайского народа такие пословицы тоже существуют:

人若无友，食之无味。

Перевод на русский язык: «Если у человека нет друзей, еда кажется безвкусной».

Подводя итог вышесказанному, следует отметить, что изучать язык и культуру народа помогают пословицы. В нашей работе мы рассмотрели пословицы с концептом «дружба» в русском и китайском языках. Была сделана попытка классификации групп пословиц с учётом их оценочной составляющей. В результате нами было выделено 6 групп пословиц, объединённых общей тематикой.

Данный материал может быть интересен учащимся, изучающим русский язык и китайский язык, а также преподавателям и переводчикам.

Литература

1. Словарь пословиц и поговорок. URL: https://slovarick.ru/?ysclid=lmyolij2ao699297320 (Дата обращения: 24.04.2026).
2. Словарь пословиц. URL: https://fraze.ru/ (Дата обращения: 26.04.2026).
3. Вежбицкая, А. Понимание культур через посредство ключевых слов. М.: Языки славянской культуры, 2001. 288 с.

Диллу Годсон Арон
(Танзания),
godsonarondillu02@gmail.com
курсант 3 курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОТНОШЕНИЯ РОССИИ И ТАНЗАНИИ

Уважаемые участники конференции!

Танзания – страна, расположенная вдоль побережья Восточной Африки, с населением около 69 миллионов человек и площадью 945000 квадратных километров. В ней проживает более 126 различных племен, которые связаны единым языком суахили. Язык суахили – гордость танзанийцев, это наиболее распространенный африканский язык в мире. Танзанией сейчас руководит президент Самия Сулуху Хассан.

Между Российской Федерацией и Объединенной Республикой Танзания установились стабильные дружественные отношения, основанные на взаимовыгодном сотрудничестве и уважении интересов и

суверенитета друг друга. Рассмотрим политические, экономические и культурные отношения между данными странами.

История этих отношений началась в то время, когда СССР активно поддерживал борьбу народов Восточной Африки против колониальных держав и был одним из первых, кто признал независимость Республики Танганьика, установив с ней дипломатические отношения 11 декабря 1961 года, т.е. через 3 дня после того, как Танганьика получила независимость.

После объединения Танганьики и Занзибара в 1964 году отношения продолжились в новом качестве. Танзания под руководством Джулиуса Ньерере проводила политику неприсоединения, которая соответствовала внешнеполитическим целям СССР. После распада СССР в декабре 1991 года Танзания признала Российскую Федерацию правопреемницей СССР.

В этой связи, говоря о текущей ситуации, можно утверждать, что между странами поддерживаются регулярные контакты на самом высоком уровне, осуществляется обмен посланиями.

Перейдём к экономическим отношениям.

После обретения Танзанией независимости СССР стал одной из стран, поддержавших молодую африканскую страну, предоставляя кредиты, поставляя машины и оборудование, обучая специалистов. 14 августа 1964 года между двумя государствами было подписано торговое соглашение, которое стало основой экономического сотрудничества.

В 1990-е годы, после распада СССР, торгово-экономическое сотрудничество стало менее активным, так как Россия сосредоточилась на решении своих внутренних экономических проблем. Но в XXI в. отношения опять набирают обороты и выходят на новый уровень.

Основными направлениями сотрудничества являются торговля, энергетика, горнодобывающая промышленность, образование, туризм и сельское хозяйство. Российские компании проявляют интерес к золотодобыче, урановым проектам, газовому сектору Танзании.

С другой стороны, Танзания заинтересована в российских технологиях, подготовке специалистов, поставках удобрений и техники. К концу 2025 года доля Танзании во внешней торговле России достигла рекордного уровня за последние пять лет, а товарооборот вырос почти на 20%. Россия поставляет в Танзанию пшеницу, меслин, удобрения, а основу её импорта составляют табак, кофе, чай и фрукты [1].

Не менее важную роль в международных отношениях играет межкультурное взаимодействие. Посредством межкультурного обмена и изучения языка страны могут укреплять дружбу, торговлю, образование, дипломатию, налаживать мирное сотрудничество.

Правительства Танзании и России рассматривают язык и культуру как основу в построении прочных международных отношений. 1 декабря 1990 года в Дар-эс-Саламе был открыт Российский центр науки и культуры (РЦНК), известный сейчас как «Русский дом». Центр был создан советским правительством для укрепления образовательного, научного и культурного сотрудничества между Россией (тогда СССР) и Танзанией. Сегодня он находятся в ведении Россотрудничества — российского федерального агентства, отвечающего за культурные и гуманитарные связи за рубежом.

Основными целями «Русского дома» являются следующие[2]:

- популяризация русского языка и культуры;
- поддержка танзанийских студентов, обучающихся в России;
- организация культурных мероприятий и выставок;
- укрепление дружбы между Россией и Танзанией.

Таким образом, имеются все основания утверждать, что Россия и Танзания продолжают укреплять сотрудничество в различных областях жизнедеятельности. Хотелось бы отметить высокий вклад России в развитие Танзании путем подготовки и обучения

высококвалифицированных кадров. Это способствует развитию экономики Танзании и укреплению её позиции на международной арене.

Благодарю за внимание!

Литература

1. Паттури Я.В., Маскаева А.И. Анализ торговых отношений между Россией и Танзанией // Вестник института экономики и управления НОВГУ. 2018. №3. С. 56-61.
2. РИА Новости. URL: https://ria.ru20230727/tanzaniya-1886174831.html?ysclid=mpk44x6qqq19216492 (Дата обращения: 18.05.2026).

Куяте Абдулае
(Мали)
abdoulayekouyate678@gmail.com ,
курсант 2 курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

ДИМИНУТИВЫ В РУССКОМ ЯЗЫКЕ И В ЯЗЫКЕ БАМБАРА

Имена собственные играют большую роль в жизни каждого человека. От правильного написания, произношения, употребления в конкретной ситуации зависят результат степень эффективности процесса общения. Особую роль играют имена в межкультурной коммуникации. И, если общаясь в своей культурной среде, мы понимаем, когда кто-либо произносит чьё-то имя, к кому он обращается, какой статус у человека, какие между ними взаимоотношения, то, не зная особенностей употребления имён собственных при общении, при общении с представителями другой национальности, другой культуры, мы можем оказаться в непонятной или даже неприятной ситуации.

Также важно учитывать лингвокультурные особенности при переводе имён собственных с одного языка на другой. Когда мы понимаем этимологию имени, особенности словоизменения, нам легче вступать в коммуникацию с людьми из любой страны, легче налаживать контакты и договариваться. Мы не должны забывать, что имена отражают не только культуру народа, но и его историю, обычаи, религию.

Особую роль играют в языке уменьшительно-ласкательные слова, или другими словами, диминутивы, которые используют в конкретных ситуациях общения. Диминутивы довольно часто зависят от эмоционального состояния произносящих, от места общения, от людей, их использующих.

Согласно «Словарю-справочнику лингвистических терминов» под редакцией Д.Э. Розенталя и М.А. Теленковой, диминутив – (от лат. deminutis – уменьшенный) – это уменьшительно-ласкательная форма слова [3].

В научной литературе на русском языке термин уменьшительности пишут по-разному через букву «е» или через букву «и»: д***е***минутив и д***и***минутив. Мы в своём исследовании будем использовать написание термина «диминутив» и всех его производных с буквой «и».

Почти во всех языках мира можно наблюдать явление уменьшительности, потому что это явление носит универсальный характер. Однако свойство диминутивности проявляется в языках по-разному. На это влияет большое количество факторов: и лингвистические (морфологический тип языка, его структура), и экстралингвистические (эмоциональность или закрытость народа-носителя языка, культурные нормы, принятые в обществе) [2: 206].

Диминутивы можно встретить в разных стилях речи. Но следует заметить, что данные лексические единицы довольно редко используются в официальном стиле и в научном стиле речи. Диминутивы

распространены в быту, в межличностном общении, причём чаще всего в очень близких, дружеских или родственных отношениях. Особенно часто употребляются диминутивы при общении с маленькими детьми, при использовании в так называемом «детском языке».

Изучение антропонимов и их уменьшительно-ласкательных форм является одним из важнейших источников национально-культурной информации о носителях конкретного языка. В настоящее время этот аспект стал особенно актуальным, в связи с чем проводится все больше сравнительно-сопоставительных исследований, описывающих особенности употребления диминутивных форм в различных языках.

К настоящему времени лингвистика располагает значительным количеством работ, посвященных диминутивам в славянских и европейских языках. Однако до сих пор не существует исследований, посвящённых сравнению русских диминутивов и диминутивов в языке бамбара, что определяет актуальность и новизну нашей работы. Помимо этого, следует отметить, что обучающиеся из Мали, которые используют бамбара, получают образование в полилингвальных группах. Общаясь друг с другом, они часто используют в своём родном языке диминутивы, которые могут быть не понятны носителям других культур. Исследуемый нами материал поможет улучшить межкультурную коммуникацию, облегчить взаимопонимание как между обучающимися, так и в общении с преподавателями вузов.

Диминутивность – это особое языковое явление, связанное обычно с указанием на уменьшение размера объекта, о котором говорят, и, как правило, изменяющееся морфологически, т.е. путём прибавления определённого аффикса к именной основе, а все значения этого слова связаны со значением уменьшительности, ласковости и малости. Диминутивность носит универсальный характер и имеет определённый

план содержания и план выражения в любом языке, является когнитивной категорией.

По-настоящему значимость этой категории может быть выявлена только в межъязыковом и межкультурном сравнении: есть языки, где эта категория представлена наиболее подробно и системно (например, славянские языки), менее подробно (в германских языках) и достаточно формально с точки зрения морфологического способа (например, в английском языке).

Многие учёные сходятся во мнении, что в синтетических языках, каким является русский язык, категория уменьшительности представлена более ярко. В русском языке довольно много суффиксов, которые используются для образования уменьшительных форм имён:

-оньк, -еньк, -ык, -ешк, -ышк, -ушк, -юшк, -иц, -ищ *(доченька, хозяюшка и др.);*

-ин(а), -инк(а), -онок, -оныш *(зайчонок, картинка и др.);*

-к(а) *(сметанка, пчёлка, зайка, пшеничка, ножка);*

-очка(а)/-ечк(а) *(Мариночка, Женечка, папочка и др.);*

-юш(а), -ус(я), -ул(я), -ут(а), -ун(я), -уш(а), -ур(а), -юн(я), *(Надюша, мамуля, бабуся и др.);*

-онок/-ёнок *(котёнок, мальчонок и др.);*

-ек/-ок/-ик *(кусочек, зубок, столик и др.);*

-ец/-иц *(братец, сестрица и др.);*

-ц(о)/-ц(е) *(письмецо, платьице и др.);*

-инк(а)/-енк(а) *(соломинка, басенка и др.);*

-ушк(а)/-юшк(а) *(Ванюшка, голубушка, бабушка, дядюшка, головушка и др.).*

В целом, лингвисты выделяют 22 уменьшительно-ласкательных суффикса, 14 из которых относятся к продуктивному типу [2: 207].

Менее развёрнуто в сравнении со славянскими языками категория диминутивности представлена, в частности, и в языковой семье манде конго-кордофанской макросемье, к числу которых относится язык бамбара (бамана).

Бамбара относится к аналитическим языкам, к которым также принадлежат испанский, английский, французский, итальянский, болгарский, датский и др. Данные языки не обладают такими богатыми возможностями для выражения диминутивности, излишней эмоциональности в форме ласковых слов. Возможно, это связано с особенностями характера и менталитета. В количественном отношении аффиксальные диминутивные средства языка бамбара уступают русскому, однако некоторые деривационные средства, позволяющие выразить категорию диминутивности, в языке бамбара всё же есть.

Бамана (бамбара, бамананкан) – язык народа бамбара, распространённый главным образом в центре западной части Республики Мали. Имеет статус национального языка и является основным языком межнационального общения Мали. По своему строю – аналитический, по большей части изолирующий, тоновый язык [1: 67].

Бамана начал развиваться как один из основных языков Западной Африки примерно во время создания империи Мали (примерно в тринадцатом веке). В настоящее время число его носителей можно оценить в цифрах от 30 до 40 миллионов. Вместе с языками малинке и диула образует языковую общность мандинго. Мандинго – это диалектный континуум, охватывающий обширные территории в Мали, Гвинее, Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуаре, Сенегале, Гамбии, Гвинее-Бисау, Либерии и Сьерра-Леоне [5].

Наиболее важным нормативным вариантом мандинго является бамбара (баманан), самый важный и распространённый язык в Мали, утвержденный юридическими и конституционными текстами, который

считается «малийским языком» страны по преимуществу. Язык бамбара зарекомендовал себя как отдельный язык во времена Королевства Сегу (XVIII-XIX вв). Он служит языком общения для четырёх миллионов жителей-носителей языка бамбара, которые говорят на нём, а также для подавляющего большинства других народностей в Мали.

В Мали существует особая система, по которой дают имена ребёнку. Это зависит от жизненной ситуации, от религиозных убеждений, от иерархии в обществе [4: 30].

В бамбара нет фиксированных уменьшительных суффиксов, как в некоторых индоевропейских языках, например, в русском языке. Поэтому малийцам, приехавшим в Россию, трудно первое время понять, что имена Александр, Саша, Шура, Санёк могут относиться к одному человеку, что они могут изменяться в зависимости от выбора говорящим ситуации, отношений между коммуникантами, возрастом, должностной иерархии.

Язык бамбара обычно использует агглютинацию, дополнительные слова (например, прилагательные), добавление маленьких суффиксов или форм для выражения ласки или уменьшения.

Рассмотрим примеры.

Добавление слова «misen» (маленький) после существительного. Den misen – маленький ребёнок. Tigɛ misen – маленький нож

Суффикс *-ya* в словах, обозначающих родственников или для выражения близости. Babaya – «папочка», «маленький папа» (ласково), Musoya – «маленькая женщина»/«девочка».

Носители языка бамбара опираются только на существительные, давая и создавая серию слов при помощи разнообразных суффиксов для этих существительных. Именно, большинство этих суффиксов не имеют конкретного значения, потому что в баманакане уменьшительные существительные чаще всего используют только среди друзей или товарищей, а в семье их практически не используют.

Например, курсанта по имени Секу товарищи могут называть «Секуза», но родители его так не называют, они используют форму «Секу».

Довольно часто к женскому имени добавляется суффикс -шу (например, Амината – Аминашу, Фатумата – Фатушу, Кумба – Кумбашу и др.). Есть случаи добавления суффикса -*би* к мужскому имени (например, Лассана – Лассби, Ибрагим – Ибраби, Демба – Демби и др.).

В Мали после колониального прошлого остался в использовании французский язык. Мы приведём примеры использования уменьшительности на французском и на бамбара, потому что они очень похожи по способу образования диминутивности, в отличие от русского языка.

Проанализировав примеры на бамбара, мы можем выделить функции уменьшительности в бамбара.

1. Функция уменьшения размера предмета или возраста персоны.

Обе языковые системы используют уменьшительные формы, чтобы указать на уменьшенный размер или молодой возраст. В бамбара к определяемому слову добавляется слово *misen* для обозначения маленького предмета/ лица.

Таблица 1.

Французский	**Бамбара**	**Русский**
Petit enfant (маленький ребёнок)	Den misen	ребёнок → ребёночек
Petite maison (маленький дом)	So misen	дом → домик
Petit couteau (маленький нож)	Tigɛ misen	нож → ножик

2. Функция эмоционального проявления.

Уменьшительная форма — средство выразить нежность, ласку, интимность:

• В бамбара: Babaya, Musoya, Denmisen используются детьми, близкими или в народных рассказах.

3. Социальная функция.

Уменьшительное наименование показывает статус, положение в обществе адресата:

• статус социального положения (младший, молодой, ученик);

• отношения иерархии (родитель/ребёнок, учитель/ученик);

• смягчение высказывания, выражение уважения или снисходительности.

Например, в группе малийских курсантов на подготовительном курсе имя русского преподавателя было Татьяна. В какой-то момент обучающиеся из Мали между собой стали произносить слово «Татишу», перевод которого заинтересовал педагога. В беседе малийцы пояснили, что это уменьшительная форма русского имени Татьяна. Используя диминутив в речи на бамбара, они тем самым выражают уважение к преподавателю.

4. Дискурсивная и стилистическая функция.

В бамбара уменьшительные формы используют в следующих случаях:

• в народных сказках;

• в песнях;

• в обращении родителей к детям.

Пример на бамбара: в малийских рассказах часто встречаются имена вроде Fatumisen или Korotoumeya. Это диминутивные формы, которые используются для подчёркивания маленького возраста, детской непосредственности и невинности персонажа.

Приведём примеры образования малийских имён на бамбара и их диминутивных форм.

Таблица 2.

Мужское имя	**Диминутив**	**Женское имя**	**Диминутив**
Сейду	Дуду	Мариам	Мари / Миа
Абдулай	Абду	Фатумата	Фату / Фафа
Ибрагим	Иба / Бако	Амината	Ами / Мата
Адама	Даму / Аду	Уму	Уми
Модибо	Моди / Дибо	Салимата	Лиза
Бубакр	Буба	Рокиату	Кия
Буягуи	Буя	Ашоату	Шату
Фусейни	Сейни	Хава	Гафу
Мусса	Балла	Сатуру	Сира

Таким образом, сравнительный анализ диминутивных форм в русском языке и в языке бамбара позволяет сделать следующий вывод.

В русской культуре использование диминутивов может указывать на нежные чувства говорящего, на ласку и любовь, на особое отношение к тому, к кому обращена речь.

В языке бамбара уменьшительные формы выражают чаще уважение к адресату, особенно к старшему по возрасту/статусу, к близкому товарищу, к ученику или ребёнку и т.д.

Информация о национально-культурных особенностях именования малийского народа имеет большую практическую значимость для обучающихся из Мали и их преподавателей в российских высших учебных заведениях. Это позволяет коммуникантам выстраивать отношения взаимопонимания, уважения, уверенности, тактичности между иностранцами и их преподавателями в академической среде.

Литература

1. Большой энциклопедический словарь. Языкознание. / Гл. ред. В.Н. Ярцева. 2-е изд. Большая советская энциклопедия, 1998. 685 с.: ил.
2. Есакова М. Н. Деминутивы в русском языке и возможности их передачи на иностранный язык: к проблеме подготовки переводчиков / М. Н. Есакова, Ю.Н. Кольцова // Русский язык и культура в зеркале перевода: XIII Международная научная конференция: материалы конференции, Москва, 20–23 апреля 2023 года. Москва: Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова Издательский Дом (типография), 2023. С. 205-213.
3. Розенталь Д.Э. Словарь-справочник лингвистических терминов / Д.Э. Розенталь, М.А. Теленкова. 3- е издание, испр. и доп. М.: Просвещение, 1985. 399с. URL: https://www.press-book.ru/library/books//RozentalTermLingvo/wdl132.html (Дата обращения: 10.10.2025).
4. Сулеймане Т. Система именования в Мали / Т. Сулеймане // Языки и культуры: настоящее, прошлое, будущее: сборник материалов X Всероссийской студенческой научно-практической конференции, Белгород, 14 апреля 2023 года. – Белгород: Белгородский государственный институт искусств и культуры, 2023. С. 29-31.
5. Univers des langues Africaines. URL : https://universdeslanguesafricaines.com/ (Дата обращения: 12.08.2025).

Гафа Идит Хилс Эйрам
(Гана),
Тверской государственный университет,
факультет иностранных языков и международной коммуникации.

СИСТЕМА ОБРАЗОВАНИЯ В РОССИИ И В ГАНЕ

Добрый день, уважаемые участники конференции!

Разрешите представить вашему вниманию доклад на тему «Система образования в России и в Гане».

Наш интерес к данной теме далеко неслучаен. Сравнительное изучение социальных, культурных, политических, языковых и т.п. объектов разных государственных систем позволяет исследователю найти как точки совпадения, так и точки расхождения, что, в свою очередь, даёт возможность выстраивать стратегию формирования компетенций при обучении иностранных граждан языку в стране пребывания. В нашем случае – это русский язык и Россия.

Именно с этой точки зрения хотелось бы рассказать об образовательной системе в России и моей стране, Гане.

А) Школа в России.

Известно, что 1 сентября в России – это государственный праздник «День знаний». В этот день в школах и университетах начинается учебный год, который продолжается до мая — июня.

В России дети идут в школу обычно в шесть или в семь лет. Обучение в российской школе продолжается 11 лет. В школьной системе существуют три ступени.

Начальная школа: первый – четвертый класс.

Средняя школа: пятый – девятый класс.

Старшая школа: десятый – одиннадцатый класс.

После окончания 11-го класса ученики сдают Единый Государственный Экзамен (ЕГЭ), по результатам которого выпускники школ могут поступить в вуз.

Выпускники российских школ по итогам своего обучения получают документ – Аттестат.

Б) Школа в Гане.

Учебный год в Гане обычно начинается в сентябре и заканчивается в июле или августе. В Гане дети идут в школу в 6 лет. Обучение в ганской школе продолжается 12 лет.

Как и в России, школа в Гане также делится на три ступени, однако продолжительность обучения на каждой ступени разнится от российской.

Так, начальная школа: первый – шестой класс.

Младшая средняя школа: седьмой – девятый класс.

Старшая средняя школа: десятый – двенадцатый класс.

После 9-го класса ученики сдают экзамен BECE.

После окончания 12-го класса ученики сдают экзамены WASSCE чтобы поступить в вуз. Выпускники получают аттестат.

В) Предметы в России и в Гане.

В России ученики изучают русский язык, математику, историю, биологию и иностранные язык: английский, немецкий, французский, китайский и другие.

В Гане основными предметами являются английский язык, математика, и обществознание. Еще четыре предмета – по выбору в зависимости от своей будущей специальности.

Г) Университет в России.

После школы выпускники могут идти в университет. В вузах России введена двухуровневая система высшего образования: бакалавриат и магистратура.

В бакалавриате учёба длится 4 года.

В магистратуре учёба длится 2 года.

Кроме этого, существует ещё специалитет, где учатся 5-6 лет.

Самый показательный пример российского специалитета функционирует в системе медицинского образования.

Каждый учебный год в российских вузах делится на два семестра. Первый семестр длится с сентября по декабрь, второй – с февраля по май.

Зимой, в январе, и летом, в июне, студенты сдают экзамены. Традиционно, это время называется «сессия».

На последнем курсе после защиты диплома студенты получают диплом о высшем образовании.

Д) Университет в Гане.

В отличие от России учёба в университете в Гане длится 4 года. По сути, это бакалавриат. Студенты изучают, например, бизнес, медицину, инженерию, право и другие предметы.

Каждый учебный год делится на два семестра.

Первый семестр продолжается с августа по декабрь.

Второй семестр – с января по май.

В конце каждого семестра студенты сдают экзамены, а после 4-х лет обучения студенты пишут дипломную работу и защищают её. Потом они получают диплом о высшем образовании.

В связи с такого рода реалиями, хотелось бы остановиться на плюсах и минусах в системе образования в России и в Гане.

Так, в российской системе образования к плюсам следует отнести следующие:

– хорошее качество образования;

– множество высших учебных заведений, среди которых широко известные за пределами России МГУ им. Ломоносова, СПбГУ, МГИМО (У), Северо-Кавказский федеральный университет и др.;

– сильное научное образование в области естественно-научных дисциплин (математика, физика, химия).

К минусам, по нашему мнению, относятся следующие моменты:

– очень холодная зима;

– русский язык является достаточно сложным для иностранцев.

В получении образования в ганской системе к плюсам можно отнести следующие:

– тёплый климат круглый год;

– обучение проходит на английском языке, который понятен большинству обучающихся;

– яркая природа и дружелюбные люди.

К минусам мы относим следующее:

– меньше известных университетов, чем в России;

– после учёбы сложнее, чем в России, найти работу.

В заключение хотелось бы сказать следующее.

Обе страны хороши, но по-своему.

В Гане тепло, легко говорить на английском языке, и люди очень дружелюбные.

В России сильное образование, хорошие университеты и много возможностей для науки.

Тем не менее, как показывает мой скромный опыт, учиться в России намного лучше, чем в моей стране Гане.

Спасибо за внимание!

Литература

1. Гана на карте мира.
URL:
https://ya.ru/search/?text=гана+на+карте+мира&lr=14&search_source=yaru_desktop_common&search_domain=yaru&src=suggest_Pers
(Дата обращения: 12.08.2025)

Донг Вьет Вьонг

(Вьетнам),
dongvuong026@gmail.com
курсант 1 курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

К ВОПРОСУ О КАТЕГОРИИ ПРОСТРАНСТВА ВО ВЬЕТНАМСКОЙ И РУССКОЙ ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ

Изучение пространства в лингвистике важно для понимания менталитета любого народа. Специфика пространственных отношений в языковой картине мира определяется историческими, географическими и культурными особенностями, а также развитием самого языка.

Категория пространства может рассматриваться как объективное пространство, воспринимаемое пространство и языковое пространство. В данном исследовании анализируется восприятие реального физического пространства и его выражение в русском и вьетнамском языках.

Для выражения категории пространства в русском языке используются различные языковые единицы: предлоги, наречия, существительные и прилагательные.

Однако наибольшую трудность для понимания иностранными обучающимися представляют пространственные метафоры, словообразовательные, фразеологические и синтаксические средства обозначения пространства. Для точного и полного понимания подобных выражений требуются обширные фоновые знания.

В рамках исследования нами были отобраны наиболее частотные русские фразеологизмы, использующие пространственные образы и метафоры. Далее были подобраны их аналоги во вьетнамском языке и дословно переведены на русский.

Русский фразеологизм	Вьетнамский фразеологизм	Дословный перевод на русский
Рукой подать	Gần ngay trước mắt / Cách một cánh tay.	Подать рукой / Прямо перед глазами.
У чёрта на куличках	Ở nơi khỉ ho cò gáy / Xa lắc xa lơ.	Там, где обезьяны кашляют, аисты кричат.
За тридевять земель	Cách trở muôn trùng / Cách chín tầng mây.	За девятью слоями облаков.
Яблоку негде упасть	Đông đến mức không có chỗ chen chân.	Так тесно, что некуда втиснуть ногу.
Как сельди в бочке	Chật như nêm cối / Như cá mòi đóng hộp.	Тесно, как клинья в ступе.
Под носом	Ngay dưới mũi / Ngay trước mặt.	Прямо под носом / Прямо перед лицом.
В двух шагах	Cách vài bước chân.	В нескольких шагах.
На краю света	Nơi chân trời góc bể / Tận cùng thế giới.	У горизонта и угла моря.
Куда глаза глядят	Đi vô định / Đi đâu thì đi.	Идти без цели / Куда угодно.
С глаз долой	Khuất mắt đi / Cút cho khuất mắt.	С глаз долой (чтобы не видели).
В четырёх стенах	Quanh quẩn trong bốn bức tường.	Крутиться в четырех стенах.
Сквозь землю провалиться	Chui xuống đất (vì xấu hổ) / Mất hút.	Провалиться под землю.
Из-под земли достать	Tìm bằng được.	Найти, даже если придется копать землю.
Зайти в тупик	Đi vào ngõ cụt / Bế tắc.	Зайти в тупиковый переулок.
На каждом шагу	Ở khắp mọi nơi / Bước ra là thấy.	Сделаешь шаг — и увидишь.
Вдоль и поперёк	Khắp dọc ngang / Hiểu rõ	Повсюду вдоль и поперек /

	từng ngóc ngách.	Знать каждый уголок.
Не в своей тарелке	Lạc lõng / Không thoải mái.	Чувствовать себя потерянным.
За семью замками	Kín cổng cao tường / Giấu rất kỹ.	Высокие ворота, высокие стены.
Места себе не находить	Đứng ngồi không yên / Bồn chồn.	Не находить места ни стоя, ни сидя.
Где Макар телят не гонял	Nơi rừng thiêng nước độc.	Место со священными лесами и ядовитой водой.
Чистое поле	Cánh đồng trống / Nơi đồng không mông quạnh.	Пустое поле / Место, где ни души.
Верста коломенская	Cao như cái sào / Cao lêu nghêu.	Высокий, как шест.
Проходной двор	Như cái chợ / Nơi ai thích thì vào.	Как рынок (где каждый может войти).
Бок о бок	Kề vai sát cánh / Ngay sát bên.	Плечом к плечу.
Не за горами	Không còn xa nữa / Cận kề.	Больше не далеко / Совсем близко.
Ни сесть ни встать	Không có chỗ đứng cũng chẳng có chỗ ngồi.	Ни места, чтобы встать, ни места, чтобы сесть.
На задворках	Ở nơi xó xỉnh / Vùng sâu vùng xa.	В захолустье / В отдаленных районах.
Открытое небо	Dưới trời sao / Giữa trời.	Под звездным небом / Посреди неба.

Как показывает анализ данной таблицы, некоторые фразеологизмы полностью совпадают, но в большинстве из них для выражения одинакового значения используют различные образы и метафоры.

Для более глубокого понимания такого различия, необходимо

детально рассмотреть особенности представлений о пространстве во вьетнамской лингвокультуре.

В системе пространственного восприятия вьетнамцев течение воды является не просто географическим феноменом, а важным параметром ориентации. У вьетнамцев сложилась уникальная модель навигации, основанная на оси «Ngược (Против) – Xuôi (По течению)» [1]. Данная модель принципиально отличается от европейского мышления, которое традиционно опирается на координаты (влево-вправо, вперед-назад) или стороны света.

Наряду с «водной» системой координат, пространственное восприятие вьетнамцев находится под глубоким влиянием рельефа, что формирует оппозицию «Lên (Вверх) – Xuống (Вниз)» [3].

Это не просто описание геометрической высоты относительно уровня моря, а способ пространственного мышления, неразрывно связанный с S-образной географической структурой страны. Во вьетнамском сознании закрепился алгоритм: действие «Lên» (Вверх) — это движение к истокам, в горные районы или к приграничным территориям, которые воспринимаются как начало территории страны. Напротив, «Xuống» (Вниз) связано с перемещением к низовьям рек, низменностям и открытому морю.

Представления вьетнамцев о пространстве также проявляются через описание открытости и закрытости пространства [2].

С помощью пар глаголов, описывающих движение «Ra (выходить/наружу) – Vào (входить/внутрь)». В частности, направление «Ra» обычно связано с движением в сторону более открытых пространств, например, выражение «Ra Bắc» (отправиться на север) как движение к земле предков и древним столицам. Напротив, «Vào» подразумевает движение в закрытые, более узкие пространства или на новые, осваиваемые земли, как в выражении «Vào Nam» (отправиться на юг) — путь на новые территории для строительства жизни [4].

Для технических и военных специалистов глубокое понимание этой «водно-рельефной» системы координат позволяет исключить риск операционных ошибок при координации действий на местности.

Для описания особенностей восприятия пространства во вьетнамской лингвокультуре нами был проведен ассоциативный эксперимент, в ходе которого вьетнамские обучающиеся должны были дать определение понятия «пространство», написать 5 ассоциаций (имен существительных), которые возникают у них, когда они слышат слово «пространство», выбрать пять прилагательных, которые лучше всего характеризуют данное понятие и нарисовать, как они представляют себе пространство.

В эксперименте принял участие 21 человек.

Не все опрошенные смогли дать определения пространства, что может быть связано как со сложностью данного понятия, так и с недостаточным уровнем владения русским языком. Семь респондентов определили пространство как воздух и космос. Двое написали, что это все вещи и явления вокруг нас.

Встречались и более научные определения: «Пространство – это форма существования материи, которая характеризует расположение объектов и их размеры».

Самым лаконичным стало определение: «Пространство – это 3 d».

На рисунках, которые предъявляли участники эксперимента, также преобладали темы космоса (8) и воздушного пространства (8), на четырех изображениях пространство представлено с помощью осей координат. Необходимо отметить, что на многих рисунках присутствовали самолеты, вертолеты, спутники, ракеты и космические станции.

В результате проведенного исследования был сделан вывод, что в представлении опрошенных пространство чаще всего ассоциируется с космосом и воздушным пространством Земли. Кроме того, данное понятие характеризуется как открытое, большое, объемное, чаще темное и

холодное. Анализируя результаты, необходимо учитывать, что все участники эксперимента являются военнослужащими, обучаются в академии воздушно-космической обороны, что, безусловно, оказывает влияние на восприятие пространства. Считаем необходимым продолжить исследование с привлечением вьетнамских респондентов, занятых в других сферах деятельности.

Литература

1. Фан Нгок. Самобытность вьетнамской культуры. М.: Наука – Ханой: художественная литература, 2004.
2. Нгуен Дык Тон. Языковые и культурные особенности пространственных слов во вьетнамском языке. Ханой: Общественные науки, 2008.
3. Као Суан Хао. Вьетнамский язык: очерк функциональной грамматики. Ханой: Просвещение, 2003.
4. Тхи Лок Т. Концепты пространства в русской и вьетнамской языковых картинах мира: Дис. ... канд. филол. наук. М., 2010.

Камар Абдрахман
(Алжир),
Тверской государственный университет,
магистрант биологического факультета

АЛЖИР ГЛАЗАМИ РОССИЙСКИХ ТУРИСТОВ

Уважаемые участники конференции!

Дорогие друзья!

Много веков назад Святой Августин сказал: «Мир – это книга, и тот, кто не путешествует, читает только одну страницу» [2].

По нашему глубокому убеждению, эти слова как нельзя лучше выражают основной посыл настоящего доклада: «А существует ли такая страна, которая смогла бы нам предложить множество страниц для удовлетворения нашего, так сказать, «читательского» интереса?».

Что будет, если мы утром прогуливаемся по древнеримским руинам, днем стоим на краю бескрайней пустыни Сахара и заканчиваем свой день на берегу Средиземного моря?

Что будет, если мы слышим разные языки, открываем для себя новые традиции и встречаемся с людьми, чья культура одновременно незнакома и увлекательна?

Понятно, что это, по словам Августина, будет увлекательное путешествие – чтение, позволяющее не просто видеть новые места, но и понимать жизнь с разных точек зрения. И всё это возможно испытать в одной стране, а именно, в Алжире.

В данном докладе хотелось бы познакомить вас, уважаемые участники, с Алжиром, с его уникальными туристическими маршрутами и с тем, как российские туристы воспринимают это скрытое от глаз миллионов людей направление.

Города Алжир был основан в X веке берберским вождем Бологином ибн Зири. Он назвал его «аль-Джазаир», что означает «Острова», имея при этом в виду небольшие острова вдоль побережья [1].

Но история этой земли гораздо древнее. На протяжении веков здесь проходили или обосновывались многие великие цивилизации.

Римляне построили впечатляющие города, такие как Тимгад, оставив после себя руины, которые существуют до сих пор.

Позже регион стал частью Османской империи, что повлияло на его культуру, архитектуру и политическую систему. В XIX веке Алжир был колонизирован Францией и после долгой и трудной борьбы в 1962 году обрел независимость.

Сегодня Алжир – крупнейшая страна Африки, известная своей богатой историей, разнообразными ландшафтами и уникальной культурной самобытностью, сформированной под влиянием всех этих факторов. Алжир — главный город, порт и основная точка попадания в страну. Столица расположена на берегу Алжирского залива. В Алжире есть несколько доминант, которые видны почти из любой точки города

Джемила — руины римского города 1 века с форумом, базиликой, триумфальной аркой и домами. Джемила считается образцом древнего города, вписанного в горный ландшафт, и входит в список Всемирного наследия ЮНЕСКО.

Константина — город на краю 170-метрового каньона. Александр Дюма записал в дневнике во время посещения Константины: «Фантастический город, что-то похожее на вымышленный остров Лапута из путешествий Гулливера». Невероятное расположение города делает его уникальным.

Константину основали на одной из сторон 170-метрового каньона реки Руммель. На дно каньона можно спуститься и прогуляться вдоль реки — там проложена тропа. Город при этом будет нависать сверху, с тонкой полосой неба между двумя склонами каньона. Но если есть каньон, то должны быть и мосты через него.

Мосты — неотъемлемая часть Константины, ее символ. Еще римляне начали строить мосты через реку Руммель, которые сохранились до сих пор. Мост Сиди Мсид был открыт в 1912 году. От моста до дна каньона — 175 метров. Это почти совпадает с высотой здания МИДа в Москве или небоскреба «Высоцкий» в Екатеринбурге. 17 лет Сиди Мсид был самым высоким мостом в мире.

Аннаба – город, где Блаженный Августин был епископом до своей смерти. Это один из центров христианства до того, как город пал под натиском римлян в 5 веке. В городе сохранились руины Гиппона Регия,

римские виллы. Раньше Аннаба называлась Гиппон. Недавно, в апреле 2026 года в Аннабе был с визитом римский папа Лев XIV. Также в Аннабе есть возможность пляжного отдыха.

Таманрассет — столица туарегов и главная перевалочная база эмигрантов.

Таманрассет считается столицей туарегов в Алжире и центром ремесел. Наиболее известное из них — обработка серебра. В городе можно найти немало лавок, предлагающих народные изделия — от колец и подвесок до декоративных клинков и сёдел для верблюдов с гравировкой.

Алжир и Россию связывают давние культурные и международные отношения. В моей стране всегда много туристов из России. Интересно, что они думают о туристических возможностях Алжира. На видео можно увидеть то, что говорят по этому поводу российские туристы.

Известно, что у каждого народа есть свой менталитет. Алжир – это страна, закрытая для иностранцев. Но в этой стране живут выходцы из России, особенно времён Советского Союза. На видео можно увидеть, что они говорят об алжирцах.

И в России, и в Алжире уважают семейные традиции. Семья – это святое для людей этих двух стран. Но всё же есть существенные различия. Об этих различиях говорят русские на видео.

В заключение можно сказать, что Алжир — это намного больше, чем просто страна на карте. Это место, где история, культура и природа объединяются, создавая уникальный опыт для каждого путешественника.

Но главное богатство Алжира — это его люди, традиции, гостеприимство и культурное разнообразие. Несмотря на то, что Алжир – это закрытая страна, для выходцев из России она становится вторым родным домом. И в этом мы смогли убедиться, заслушав материалы видеофильмов.

Спасибо за внимание!

Литература

2. Алжир. Яркий перекрёсток времён. URL:https://globusturspb.ru/catalog/afrika/alzhir/alzhir_3/?ysclid=mu1bzcgdvo762621685 (Дата обращения: 03.05.2026).
3. М. Кепнес. Почему мы путешествуем. URL:https://translated.turbopages.org/proxy_u/en-ru.ru.97d61d3c-6aa8021e-e68203e0-74722d776562/https/www.huffpost.com/entry/why-we-travel_b_666684 (Дата обращения: 03.05.2026)

Со Мо Мин
(Мьянма),
soemoet8@gmail.com
слушатель подготовительного курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

МЕЖДУНАРОДНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО РОССИИ И МЬЯНМЫ

Уважаемые участники конференции!

Разрешите представить вашему вниманию доклад на тему «Международное сотрудничество России и Мьянмы».

Мьянма и Россия – два государства, которые находятся далеко друг от друга. Но они дружат уже много лет. Между нашими странами сложились хорошие отношения, потому что мы работаем вместе, помогаем друг другу и вместе решаем проблемы. Мьянма и Россия сотрудничают во многих сферах. В этой связи хотелось бы рассказать о пяти главных сферах российско-мьянманского сотрудничества.

1.Политика и экономика.

Политики из России и Мьянмы часто встречаются. Они говорят о мире и безопасности. Россия поддерживает Мьянму в Организации Объединённых наций (ООН). Россия помогает нашей стране строить

заводы, дороги, мосты и здания. Мьянма продаёт России рис, фрукты и одежду. Россия поставляет в Мьянму военную технику и зерно [2].

2. Образование.

Многие молодые люди из Мьянмы хотят учиться в России, потому что в России много хороших университетов. Сначала студенты изучают русский язык, а потом – специальные предметы. Русский язык трудный, но интересный. В России мьянманские студенты получают стипендии. После окончания университетов молодые люди возвращаются в Мьянму. Они работают врачами, учителями, инженерами и вносят вклад в развитие родной страны.

3. Культура.

К области культуры относятся искусство, музыка, фильмы, танцы. В Мьянме есть много мероприятий, которые рассказывают о русской культуре.

Например, в мьянманских городах проводят дни российского кино. Люди смотрят русские фильмы, которые переводят на бирманский язык. В Мьянме также проходят концерты русской музыки. Зрителям очень нравится русская музыка, потому что она очень красивая [2].

Русские люди тоже знакомы с культурой Мьянмы. Например, многие в России знают о мьянманских храмах – пагодах. Культура помогает людям лучше понимать друг друга. Я думаю, что это очень важно в современном мире.

4. Туризм.

Туристы из России любят ездить отдыхать в Мьянму. Они путешествуют по мьянманским городам и посещают древние пагоды. Одно из самых известных и красивых мест в Мьянме – это пагода Шведагон в городе Янгоне.

Также российские туристы ездят на пляжи. Например, в Нгапали много замечательных пляжей, там тёплое море и белый песок.

Туристы из Мьянмы тоже ездят в Россию. Они часто посещают Москву, Красную площадь и Кремль. Кроме этого, мьянманцы любят ездить в Санкт-Петербург, чтобы увидеть красивые набережные и музеи.

Туризм приносит прибыль обеим странам. Отели, рестораны, магазины получают доход от туристов. Поэтому развитие туризма – важное направление сотрудничества наших стран.

5. Армия и безопасность.

Мьянма и Россия сотрудничают в области обороны. В России учится много военнослужащих из Мьянмы. Они изучают специальные предметы на русском языке. Россия также продаёт Мьянме военную технику и самолёты. Это обеспечивает нашу безопасность. Обе страны хотят жить в мире спокойно. Они объединяют силы, чтобы бороться с терроризмом, потому что вместе они становятся сильнее [1].

Итак, мы узнали, что Мьянма и Россия сотрудничают во многих сферах: в политике, экономике, образовании, культуре, туризме и обороне.

Думается, что наши страны будут развивать сотрудничество в этих областях, потому что это выгодно обеим странам. Россия поддерживает Мьянму в области образования и в военной сфере. Мьянма является надёжным партнёром России в торговой и политической сферах. Сотрудничество между нашими странами приносит пользу гражданам обоих государств.

Благодарю за внимание!

Литература

1. Домнич В.С., Тимошенко В.Н., Ахметшина Ю.В. Военное сотрудничество Рссии и Мьянмы // Вестник науки. 2024. №1 (70). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/voennoe-sotrudnichestvo-rossii-i-myanmy (Дата обращения: 25.05.2026).

2. Мартынова Е. Перспективы для расширения сотрудничества России со странами АСЕАН в новой геополитической реальности на примере Мьянмы // Международная жизнь. № 8. 2023. URL: https://interaffairs.ru/jauthor/material/2869 (Дата обращения: 02.05.2026).

Дон Сенаратх Парана Йапа Нирмаал
(Шри-Ланка),
Тверской государственный университет,
подготовительное отделение для иностранных граждан

ТВОРЧЕСТВО АНСАМБЛЯ «ОТУКЕН» И СОХРАНЕНИЕ ЭТНИЧЕСКИХ ЯЗЫКОВ

В последние годы языков в мире становится всё меньше. Учёные всё чаще обращают внимание на то, что многие языки просто исчезают. По данным Атласа языков мира, находящихся под угрозой исчезновения (ЮНЕСКО, Moseley, 2010), сегодня под угрозой находится примерно 2500 языков [1: 5].

Сибирь – одно из тех мест, где эта проблема ощущается очень сильно.

На круглом столе, проведённом при поддержке ЮНЕСКО (Институт этнологии и антропологии РАН, 2005), учёные назвали 28 сибирских языков, которые могут исчезнуть: алеутский, алюторский, челканский, чукотский, чулымско-тюркский, энецкий, эвенский, ительменский, керекский, кетский, корякский, кумандинский, мансийский, нанайский, негидальский, нганасанский, нивхский, орочский, селькупский, шорский, сойотский, телеутский, тофаларский, удэгейский, уильта (орокский), ульчский, юкагирский и юпикский [3].

Обычно учёные стараются записывать и сохранять исчезающие языки в архивах. Но есть и другой способ – создавать что-то новое: музыку, песни, выступления. Такой способ помогает языку жить дальше. Примером может быть музыкальный проект OTYKEN. Его основал Андрей Меднос, продюсер и директор Этнографического музея в Красноярске [2]. На официальном сайте группы сказано: «Нынешние участники «Сибирских Аборигенов» — это хакасы, долганы, тувинцы и чулымцы» [2].

Название группы, скорее всего, связано с древним тюркским божеством. Как пишет Г.Х. Бухарова, имя OTYKEN восходит к древнетюркскому богу Отукану. Этот бог связан с огнём и землёй. У монголов похожая богиня-мать зовётся Этуген, а у японцев есть божество - хозяин земли Оотукону-си-но ками [4: 1288].

Г. Х. Бухарова также пишет: «Существует значительное количество исследований, в которых в том или ином аспекте рассматривается Отукен/Отюкен. Среди них особое место занимают изыскания, затрагивающие происхождение данного слова. Но до настоящего времени относительно языковой принадлежности наименования Otukan единого мнения у исследователей нет. Одни возводят его к собственно тюркским основам, другие – к монгольским» [4: 1284].

Группа OTYKEN взяла это древнее имя и соединила традиционное сибирское горловое пение и народные инструменты с современной поп-музыкой. Так они стали современным способом сохранения языков и культур участников группы. Музыку группы в стиле этно-поп хорошо принимают слушатели по всему миру.

Это показывает, что языковое наследие можно поддерживать не только через архивы, но и через живое творчество и выступления.

Ю.В. Антипова объясняет, что менеджеры группы работали очень эффективно. Они создали OTYKEN как успешный музыкальный проект [5:

178]. В проекте есть песни, которые исполняются участниками на разных языках. Рассмотрим эти языки.

Чулымский язык, на котором говорят некоторые участники группы Otyken, похоже, возник в XVI–XVII веках. Считается, что чулымские тюрки происходят от коренного племени, которое жило в районе реки Чулым [6: 3]. Согласно исследованиям, чулымские тюрки появились в результате ассимиляции кетов и самодийцев (селькупов), так как они жили в этом регионе раньше [6: 3].

Их бытовая жизнь состояла из охоты, рыболовства и собирательства [7] [6: 2]. Они использовали лошадей в качестве транспорта. Но исследователи говорят, что чулымские тюрки не занимались скотоводством [6: 2]. Открытия археологов предполагают, что чулымцы жили небольшими племенами [6: 3].

Российский лингвист, кандидат филологических наук, доцент, автор авторских и коллективных публикаций по различным языкам В. М. Лемская объясняет, что слово «родной язык» люди понимают не так, как учёные. Для обычных людей слово родной связано со словами «род», «семья», «клан». Поэтому, когда человек во время переписи говорит, что его родной язык - чулымский, он не имеет в виду, что хорошо на нём говорит. Он просто хочет сказать: «Это язык моего народа, моих предков» [8: 52]. Именно поэтому группа OTYKEN может петь на чулымском языке, хотя в обычной жизни на нём почти никто не разговаривает. Для участников группы и их слушателей этот язык - не средство повседневного общения, а символ принадлежности к своему народу. На самом деле ситуация с языком очень тяжёлая. Исследования показали, что почти все чулымцы не знают свой язык даже на уровне самых простых предложений. Они не могут ни понять, ни сказать что-то на чулымском [8: 52].

Похожая ситуация и с хакасским языком. Его тоже используют участники группы OTYKEN. В 2020 году учёные опросили 1050 хакасов,

которые живут в сёлах. Оказалось, что только половина из них (50,5%) хорошо знает родной язык. Но при этом 70,1% опрошенных всё равно называют хакасский язык родным. А 87,5% считают, что язык обязательно нужно сохранять [9: 547].

Исследователи пишут: «Процессы языкового сдвига (переход на русский язык общения и утрата межпоколенной передачи языка в семье) и связанные с ним изменения в языковом сознании хакасов практически не влияют на их чувство этнической самоидентификации, приверженности к своим корням» [9: 547]. Проще говоря, люди перестают говорить на своём языке, но всё равно помнят, кто они по национальности.

То же самое явление В. М. Лемская заметила у чулымских тюрков [8: 52].

Именно поэтому группа OTYKEN поёт на языках, на которых почти никто уже не разговаривает в обычной жизни. Для участников группы и их слушателей эти языки – это не способ общения, а символ связи со своим народом и предками.

Долганский язык относится к тюркской группе. На нём говорят долганы, которые живут на полуострове Таймыр. Долганы считают себя отдельным народом, а не частью якутов [10: 2].

Языковая ситуация здесь похожа на ту, что мы уже видели у чулымцев и хакасов: люди называют язык родным, но не обязательно хорошо на нём говорят.

Например, в сёлах Хатанга и Попигай 94,7% долган сказали, что их родной язык - долганский. Но свободно говорят на нём только 58,5% [11: 5]. Исследователи объясняют это так: люди «декларируют владение языком своего этноса, хотя реальное языковое поведение не соответствует должному уровню языковой компетенции» [11: 5]. Интересно, что именно язык, а не территория или обычаи, оказался для долган главным признаком национальной принадлежности. Так ответили 58,7% опрошенных [11: 4].

Переход на русский язык идёт, но не так быстро, потому что некоторые долганы учат родной язык уже взрослыми, а не в детстве [10: 9]. Долганский язык имеет сложную грамматику [12] и находится под угрозой исчезновения.

Как и в случаях с чулымским и хакасским языками, участие долган в группе OTYKEN подтверждает общую закономерность: музыка сохраняет язык в первую очередь как символ этнической принадлежности, а не как средство повседневного общения.

Тувинский язык отличается от уже рассмотренных. Он не на грани немедленного исчезновения, и учёные относят его к группе «перспективных» языков [13: 7]. Но и здесь за последние десять лет заметен сдвиг в пользу русского языка. Особенно это видно в городах и среди молодых людей [13: 13-14]. В 2016 году провели большой опрос двух с половиной тысяч тувинцев разного возраста. Оказалось, что старшее поколение (50-60 лет) хорошо знает литературный тувинский язык. Это потому, что в советское время они учились на родном языке до седьмого класса. А вот молодёжь 14-18 лет знает язык заметно хуже, и 15% из этой группы вообще не считают нужным его сохранять [21: 115].

Исследователь отмечает: «молодежь не признает родной язык как социально престижный язык» [21: 117-118]. Опрос 2021 года в городе Кызыле показал, что многие дети дошкольного возраста и младшие школьники уже не говорят по-тувински или говорят очень плохо [13: 22-23]. Ещё серьёзнее ситуация у тувинцев, которые живут за пределами республики.

В Красноярском крае есть небольшое поселение усинских тувинцев - около трёхсот семидесяти человек. Здесь только 60,2% назвали тувинский язык родным, а свободно владеют им 68% [20: 87-88]. При этом разница между поколениями очень большая: среди людей старше семидесяти лет все сто процентов считают тувинский родным, а среди самой молодой

группы – только 28,3% [20: 92-99]. Учёные считают, что язык усинских тувинцев находится «на грани исчезновения». Молодёжь общается между собой только по-русски, потому что в местной школе тувинский язык не преподают [7: 14-18].

Таким образом, тувинский язык занимает промежуточное положение: в самой Туве он ещё силён, но сдвиг уже происходит, а в диаспоре всё гораздо хуже. Участие тувинцев в проекте OTYKEN, который базируется в Красноярском крае, помогает диаспорной группе сохранять языковую идентичность через музыку.

Группа OTYKEN – это не один конкретный народ, а общий образ коренных народов Сибири. На официальном сайте группы написано: «OTYKEN является художественным собирательным образом коренных народов Сибири» [2].

Само название OTYKEN переводится как «священное место». По легенде, там воины складывали оружие и начинали переговоры [2]. Это название помогает понять главную идею группы: музыка становится местом встречи разных культур, традиций и современности, местом, где Сибирь встречается со всем миром.

О том, как появилась группа, рассказывают сами её участники. Группу создал продюсер Андрей Меднос (Чернецов). Он работает в Этнографическом музее в Красноярске. Иностранные туристы, которые приезжали в музей, просили показать настоящую музыку коренных народов. Тогда Меднос привёз первых девушек из таёжных деревень [5: 178]. Продюсер вспоминает: «Я привёз двух девчонок из деревни. Они спели, я смотрю - очень хорошо зашло! Потом ещё. И ещё» [5: 178]. Участники не учились в музыкальных школах, но в каждой семье кто-то пел или играл на народных инструментах [7].

Музыка OTYKEN – это смесь старого и нового. Певица Azyan говорит: «Сначала мы пели только традиционные песни. Потом мы

задумались: как сделать так, чтобы о нас узнало больше людей? Мы решили передавать сибирскую народную музыку через современные звуки» [7]. Группа использует варган (jaw harp), хомыс (хакасский двухструнный инструмент), моринхур (монгольский смычковый инструмент), кожаные барабаны и горловое пение [7]. Всё это соединяется с электронной музыкой. Получается необычное современное звучание. Критики называют этот стиль «S-pop» или «сибирский фьюжн», но продюсер не любит жёстких определений. Он говорит: «Мы играем то, что у нас в душе» [18].

О чём поёт OTYKEN? Главная тема - природа. В песнях можно услышать про «горы, бурные реки, холодную тундру и непроходимую тайгу» [7].

Ещё участники ансамбля поют о дружбе и о народной мудрости. Песня «Lord of Honey» рассказывает о том, как чулымцы собирали дикий мёд. А в описании клипа «Chukotka» (2026), размещённом на официальном YouTube-канале группы, сказано: «песня посвящена коренным народам крайнего севера, их культуре и образу жизни <…> текст поднимает важные вопросы об экологии и охране природы» [19]. Группа объясняет: «наши песни и вся наша сущность о природе. Мы не можем без этой чистой связи, потому что выросли в сибирских деревнях, рядом с тайгой и реками» [7].

Важная часть проекта – костюмы и внешний вид. Azyan говорит: «Трудно понять народную музыку без картинки» [7]. Девушки сами делают сценические наряды. Они используют старинные сибирские мотивы: шапки из бивней мамонта, волчьих клыков и медвежьих когтей, одежду с мехом [7]. Их образ – это не образ какого-то одного народа, а собирательный образ всех сибирских народов. В костюмах смешаны элементы из разных культур [7]. Это совпадает с тем, что пишет Ю. В.

Антипова: OTYKEN создаёт «новую музыкальную реальность, похожую на древние традиции, но не копирующую их» [5].

Но самое важное в OTYKEN – это языки. Группа поёт на языках, на которых почти никто уже не говорит в обычной жизни. Сами музыканты говорят: «мы поём на хакасском, чулымском и других языках коренных народов. Мы думаем, это может помочь нашим исчезающим языкам» [7]. Для группы язык – не просто слова для разговора, а символ связи со своим народом. Это подтверждает мысль В.М. Лемской о том, что для чулымцев «родной язык» означает «язык клана, семьи, рода», а не язык, на котором они свободно говорят [8: 52].

Популярность OTYKEN вышла далеко за пределы России. Группа получила премию Grammy's Global Spin в 2022 году [2], а клип на песню «Storm» набрал больше 4 миллионов просмотров на YouTube всего за полгода [7].

В апреле 2024 года OTYKEN записала совместную песню с американским рэпером Xzibit [2].

Их музыку покупает Национальный балет США, а японские киностудии используют её в исторических фильмах [2].

Журнал Vogue назвал OTYKEN «одним из самых быстрорастущих и ярких музыкальных коллективов России» [7].

Интересно, что в других странах группу слушают больше, чем в России. Продюсер так объясняет данный феномен: «Россияне пока не готовы к такой музыке, <…> раньше в России такой группы просто не было» [18]. Он добавляет: «Мы не просто поём, мы представляем свою страну <…> Наши песни, даже на русском языке, крутят по радио в Европе и США. Там знают, что мы любим свою родину, и уважают это» [18].

Итак, OTYKEN – это не просто группа. Это проект, где соединяются музыка, бизнес, этническая идентичность и попытка спасти языки.

Важный момент: продюсер – русский человек. Он вырос среди чулымцев, но сам не говорит на их языках. Тексты песен он пишет по словарям [5; 7]. Это не плохо и не хорошо – это особенность. OTYKEN не народный ансамбль в старом смысле. Это новый культурный продукт, созданный специально. Его сила не в том, что он точно копирует фольклор, а в том, что он показывает ценности, красоту и языки коренных народов всему миру. Для исчезающих языков OTYKEN создаёт то, что учёные называют «местом жизни» – престижную среду, которую видит весь мир. Языки продолжают звучать там, пусть и в новой, эстрадной форме. Молодым людям, которые привыкли к TikTok, Spotify и YouTube, такая форма может быть ближе, чем архивы и научные экспедиции. Молодые люди привыкли к соцсетям, и это хороший способ их заинтересовать.

Литература

1. Moseley. C. Atlas of the World's Languages in Danger / C. Moseley. 3rd ed. Paris: UNESCO Publishing, 2010. URL: https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000187026.locale=en (Дата обращения: 07.04.2026).
2. OTYKEN. Красноярск. URL: https://otyken.ru/?lang=en (Дата обращения: 07.04.2026).
3. Memo on Endangered Languages of Siberia / Institute of Ethnology and Anthropology of the Russian Academy of Sciences. 2005. Цит. по: University of Illinois Library. Resource Spotlight: Endangered Languages of Indigenous Peoples of Siberia. URL: http://publish.illinois.edu/iaslibrary/2015/04/09/endangered-languages- of-indigenous-peoples-of-siberia/ (Дата обращения: 07.04.2026).

4. Бухарова Г. Х. Башкирские топонимы, связанные с культом древнетюркского божества огня Отукен / Г. Х. Бухарова // Вестник Башкирского университета. 2015. № 4. С.1287–1290. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/bashkirskie-toponimy-svyazannye-s-kultom-drevnetyurkskogo-bozhestva-ognya-otuken (Дата обращения: 07.04.2026).
5. Антипова Ю. В. Феномен «OTYKEN»: к изучению мировой этно-поп-музыки / Ю. В. Антипова // Вестник музыкальной науки. 2024. № 2. С. 175–188. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/fenomen-otyken-k-izucheniyu-mirovoy-etno-pop-muzyki (Дата обращения: 09.04.2026).
6. Гайко В. В. Этническая история чулымских тюрок XVI–XVII веков в трудах А. П. Дульзона / В. В. Гайко // Омский научный вестник. 2009. № 1 (75). URL: https://cyberleninka.ru/article/n/etnicheskaya-istoriya-chulymskih-tyurok-xvi-xvii-vekov-v-trudah-a-p-dulzona (Дата обращения: 16.04.2026).
7. Allaire C. Otyken Is the Indigenous Siberian Band With Powerful Style / C. Allaire // Vogue. 2024. April 3. URL: https://www.vogue.com/article/otyken-indigenous-siberian-band-fashion (Дата обращения: 28.04.2026).
8. Лемская В. М. Чулымские тюрки: сокращение численности населения как результат трансформации этноязыкового самосознания / В. М. Лемская // Tomsk Journal of Linguistics and Anthropology (TJLA). 2013.
№ 2 (2). С. 50–55. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/chulymskie-tyurki-sokraschenie-chislennosti-naseleniya-kak-rezultat-transformatsii-etnoyazykovogo-samosoznaniya (Дата обращения: 19.04.2026).
9. Кызласов А. С. Состояние и проблемы сохранения хакасского языка / А. С. Кызласов, Г. М. Шапошников // Мир науки,

культуры, образования. 2021. № 2 (87). С. 546–549. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sostoyanie-i-problemy-sohraneniya-hakasskogo-yazyka (Дата обращения: 21.04.2026).

10. Кривоногов В. П. Этническое самосознание и языковые процессы у долган / В. П. Кривоногов // Журнал Сибирского федерального университета. Гуманитарные науки. 2013. Т. 6, № 6. С. 870–881. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/the-dolgans-ethnic-identity-and-language-processes (Дата обращения: 25.04.2026).
11. Местникова А. Е. Этноязыковая идентичность долган Таймыра (по результатам социологического исследования) / А. Е. Местникова // Социодинамика. 2021. № 12. С. 8–19. DOI: 10.25136/2409-7144.2021. 12.37146. URL: https://nbpublish.com/libraryread_article.php?id_=37146 (Дата обращения: 25.04.2026).
12. Назмутдинова Т. С. О видах сложноподчинённых предложений в долганском языке / Т. С. Назмутдинова // Russian Linguistic Bulletin. 2024. № 8 (56). DOI: https://doi.org/10.60797/RULB.2024.56.9. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/o-vidah-slozhnopodchinennyh-predlozheniy-v-dolganskom-yazyke (Дата обращения: 25.04.2026).
13. Биткеева А. Н. Хроника языкового сдвига в тувинском языке в Республике Тыва / А. Н. Биткеева, Ч. С. Цыбенова // Новые исследования Тувы. 2022. № 4. С. 6–27. DOI: https://doi.org/10.25178/nit.2022.4.1. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/hronika-yazykovogo-sdviga-v-tuvinskom-yazyke-v-respublike-tyva (Дата обращения: 25.04.2026).
14. Каплунова М. Я. Оценка восприятия языковой ситуации в Республике Тыва местным населением (на материале полевого исследования 2021 г.) / М. Я. Каплунова // Новые исследования

Тувы. 2022. № 4. С. 28–37. DOI: https://doi.org/10.25178/nit.2022.4.2. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/otsenka-vospriyatiya-yazykovoy-situatsii-v-respublike-tyva-mestnym-naseleniem-na-materiale-polevogo-issledovaniya-2021-g (Дата обращения: 25.04.2026).

15. Серээдар Н. Ч. Тувинский язык как средство общения тувинцев: проблемы и перспективы / Н. Ч. Серээдар // Новые исследования Тувы. 2018. № 1. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/tuvinskiy-yazyk-kak-sredstvo-obscheniya-tuvintsev-problemy-i-perspektivy (Дата обращения: 25.04.2026).
16. Михайлова, Я. С. Современные языковые процессы у усинских тувинцев / Я. С. Михайлова // Новые исследования Тувы. 2014. № 2. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/sovremennye-yazykovye-protsessy-u-usinskih-tuvintsev (Дата обращения: 25.04.2026).
17. Куулар Е. М. Языковая картина мира усинских тувинцев: этнолингвистический аспект / Е. М. Куулар, Н. Д. Сувандии // Новые исследования Тувы. 2019. № 3. URL: https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovaya-kartina-mira-usinskih-tuvintsev-etnolingvisticheskiy-aspekt (Дата обращения: 25.04.2026).
18. Aranyi P. The Siberian band that won the hearts of millions / P. Aranyi // Melano. 2022. 15 November. URL: https://www.melano.hu/the_siberian_band_that_won_the_heartsof_millions (Дата обращения: 01.05.2026).
19. OTYKEN. Chukotka [Видео] // YouTube. 2024. 22 марта. URL: https://www.youtube.com/watch?v=PENk6NBEyPs (Дата обращения: 01.05.2026).

Мунхбат Дэлгэрдалай
(Монголия),
delgerdalai0416@gmail.com
слушатель подготовительного курса ВА ВКО им. Г.К. Жукова

РУССКИЙ ЯЗЫК В МОЕЙ ЖИЗНИ: ВЗГЛЯД ОФИЦЕРА ИЗ МОНГОЛИИ

Известно, что изучение иностранного языка – это не только освоение новых слов и грамматических правил, но и знакомство с другой культурой, образом мышления и системой ценностей. Для меня изучение русского языка стало важной частью профессиональной подготовки и личного развития.

Русский язык играет значительную роль в военном образовании Монголии, поскольку многие специальные дисциплины, техническая литература и профессиональная терминология связаны именно с русским языком. Однако в процессе обучения я понял, что наибольшую трудность представляют не только грамматика и произношение, но и культурные особенности языка.

Когда я впервые услышал выражение «Да нет, наверное», я испытал настоящее удивление. Как офицер, привыкший к чётким приказам и однозначным ответам, я не мог понять, означает ли эта фраза согласие, отказ или сомнение. Именно тогда я осознал, что русский язык отражает особый способ мышления и общения.

Первые трудности в изучении русского языка.

А) Уменьшительно-ласкательные формы.

Одной из первых особенностей русского языка, которая привлекла моё внимание, стали уменьшительно-ласкательные формы слов. В начале обучения мне было трудно понять, почему русские люди часто используют такие слова, как «чашечка», «ложечка», «столик» или «чаёк».

Однажды я попросил: «Дайте мне стаканчик воды». Эта фраза вызвала улыбку у окружающих, поскольку в руках у меня была большая армейская кружка. Позже я понял, что уменьшительные формы в русском языке выражают не только размер предмета, но и эмоциональное отношение говорящего: доброжелательность, вежливость или дружеское расположение.

Таким образом, язык помогает передавать не только информацию, но и отношение человека к собеседнику.

Б) Фразеологизмы как отражение национального мышления.

Особую сложность для иностранцев представляют русские фразеологизмы. Их значение невозможно понять буквально, поэтому они требуют знания культурного контекста.

Например, когда мне сказали: «Не вешай нос» [1], я сначала воспринял это выражение буквально и не понял его смысла.

Аналогичная ситуация произошла с выражением: «Держи хвост пистолетом» [2]. Только позже мне объяснили, что эти фразы означают призыв не унывать и сохранять бодрость духа.

Запомнился также разговор с поваром: «Что сегодня на обед? — Пальчики оближешь!» Сначала это выражение показалось мне странным, однако затем я узнал, что оно означает «очень вкусно» [3].

Подобные примеры показывают, насколько тесно язык связан с культурой народа.

В) Падежи и числительные как языковая система точности.

Изучение русских падежей стало для меня серьёзным испытанием. В русском языке грамматические формы выполняют важную функцию: они показывают отношения между словами в предложении.

Для лучшего понимания я сравнивал падежи с военной системой:

- Именительный падеж – строй солдат.
- Родительный падеж – отсутствие кого-либо в строю.

- Дательный падеж – передача приказа.

- Винительный падеж – объект действия.

Также трудными оказались числительные и склонение существительных после чисел.

Например, я ошибочно говорил: «пять ящик» вместо «пять ящиков», «двадцать три патрон» вместо «двадцать три патрона».

Мой командир однажды заметил: «В армии точность важна даже в языке». Эти слова помогли мне понять, что грамотная речь является частью профессиональной дисциплины офицера.

Русский язык и военная терминология.

Отдельную трудность представляли сложные научные и военные предложения.

На одном из занятий мы разбирали следующее предложение:

«Учитывая ограниченные возможности радиотехнических средств по обзору воздушного пространства, их размещают на позициях определённым образом в целях увеличения зоны наблюдения».

Сначала это предложение показалось мне слишком длинным и сложным для понимания. Однако преподаватель объяснил, что необходимо найти главное действие – предикат.

Главным словом оказался глагол «размещают».

После этого мы начали анализировать предложение с помощью вопросов:

- «Что размещают?».

- «Где размещают?».

- «Как размещают?».

- «С какой целью размещают?».

- «Почему размещают?».

Кроме того, преподаватель объяснил особенности согласованных и несогласованных определений, а также роль деепричастных конструкций.

Этот опыт помог мне понять, что русский язык требует логического анализа и внимательного отношения к структуре предложения.

Пословицы как отражение культуры.

Большой интерес у меня вызвали русские пословицы. Через них можно лучше понять особенности национального характера и мировоззрения народа.

Особенно запомнились следующие выражения:

- «Терпение и труд всё перетрут!».

- «Друзья познаются в беде».

- «Не всё золото, что блестит».

Мне также было интересно сравнивать русские и монгольские пословицы.

Например:

Русская пословица «Один в поле не воин» и монгольская пословица «Один конь дорогу не протопчет» [4].

Несмотря на различие образов, обе пословицы выражают одну и ту же мысль: человеку трудно справиться со всеми трудностями в одиночку.

Подобные примеры показывают, что разные культуры могут иметь общие жизненные ценности.

Заключение

Изучение русского языка стало для меня не только образовательным процессом, но и важным жизненным опытом.

Русский язык помог мне в следующем:

- повысить профессиональный уровень;

- лучше понимать русскую культуру;

- расширить круг общения;

- научиться более точно выражать свои мысли.

Сейчас я уверен, что язык является важным средством межкультурного диалога и взаимопонимания между народами.

Русский язык научил меня не только грамматике и лексике, но и более глубокому пониманию культуры, истории и мышления другого народа.

Литература

1. Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка // URL: https://azbyka.ru/otechnik/Spravochniki/tolkovyj-slovar-zhivogo-velikorusskogo-jazyka-v-i-dalja/ (Дата обращения: 08.05.2026).
2. Ожегов С. И. Словарь русского языка // URL: https://slovarozhegova.ru/ (Дата обращения: 08.05.2026).
4. Большой фразеологический словарь русского языка. Под ред. В. Н. Телии. М.: Изд-во «Грамота», 2024.
4. Монгольско-русский словарь / Под ред. У. Лувсандэндэва. М., 1957.

II. ПРИЛОЖЕНИЕ: ПРЕЗЕНТАЦИИ, СОПРОВОЖДАВШИЕ ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ



Усман.pptx

Усман Насер Юнус: «Международное сотрудничество между республикой Чад и Россией».



Дон Сенаратх Нирмаал.pptx

Дон Сенаратх Нирмаал: «Творчество ансамбля «Отукен» и сохранение этнических языков».



Гафа Идит.pptx

Гафа Идит Хилс Эйрам: «Система образования в России и в Гане».



Аушрия Шамс Духа.pptx

Аушрия Шамс Духа: «Русская душа в музыке».



Камар Абдрахман.pptx

Камар Абдрахман: «Алжир глазами российских туристов».



Хао Минцзе.pptx

Хао Минцзэ: «Пословицы о дружбе в русском и китайском языках».



Цзен Чуйбо.pptx

Цзен Чуйбо: «Необходимость защиты Россией амурского тигра и дальневосточного леопарда».



Чжао Чженьчень.pptx

Чжао Чженьчень: «Русская литература в Китае и в моей жизни».



Куаку Крис Эммануэль.pptx

Куаку Куадио Крис Эммануэль: «Международные отношения России и Кот-д'Ивуара».

ОГЛАВЛЕНИЕ

I. ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ УЧАСТНИКОВ XIV МЕЖДУНАРОДНОЙ СТУДЕНЧЕСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ «РОССИЯ ГЛАЗАМИ МОЛОДЫХ»

1. **Сейитгельди Какабаев,** (Туркменистан), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан. *«Роль и место русского языка в языковой истории и современной жизни Туркменистана»*…….....стр. 3

2. **Чжао Чжэньчень,** (КНР), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан. *«Русская литература в Китае и в моей жизни»* ……стр.6

3. **Куаку Куадио Крис Эммануэль,** (Кот-д'Ивуар), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан *«Международные отношения России и Кот-д'Ивуара»* …… стр.10

4. **Ле Фан Хю Ву,** (Вьетнам), ВА ВКО, *«Военная терминология рельефа местности в русском и вьетнамском языках.»*……. стр.13

5. **Усман Насер Юнус,** (Чад), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан *«Международное сотрудничество между Республикой Чад и Россией»* ……..... стр. 16

6. **Цзен Чуйбо,** (КНР), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан. *«Необходимость защиты Россией амурского тигра и дальневосточного леопарда»*…… стр. 20

7. **Топан Халед Рахим, Зонго Стив Эусташ,** (Буркина-Фасо), ВА ВКО, *«Русский язык и культура в Буркина-Фасо.»* ……... стр.30

8. **Хао Минцзе,** (КНР), ТвГУ, Подготовительное отделение для иностранных граждан. *«Пословицы о дружбе в русском и китайском языках.»*……...стр. 34

9. **Диллу Годсон Арон,** (Танзания), ВА ВКО, *«Международные отношения России и Танзании» ……*……стр. 38

10. **Куяте Абдулае,** (Мали), ВА ВКО, *«Диминутивы в русском языке и языке бамбара». …..*……. стр. 41

11. **Гафа Идит Хилс Эйрам,** (Гана), ТвГУ, Факультет иностранных языков и международной коммуникации, *«Система образования в России и в Гане» …..*…….стр. 51

12. **Донг Вьет Выонг,** (Вьетнам), ВА ВКО, *«К вопросу о категории пространства во вьетнамской и русской лингвокультурах»* …… стр.55

13. **Камар Абдрахман,** (Алжир), ТвГУ, магистрант биологического факультета, *«Алжир глазами российских туристов»* …… стр. 60
14. **Со Мо Мин,** (Мьянма), ВА ВКО, *«Международное сотрудничество России и Мьянмы»* ……стр. 64
16.**Дон Сенаратх Парана Йапа Нирмаал** (Шри-Ланка), Подготовительное отделение для иностранных граждан, *«Творчество ансамбля «Отукен» и сохранение этнических языков»* …… стр.67
17. **Мунхбат Дэлгэрдалай** (Монголия), ВА ВКО, *Русский язык в моей жизни: взгляд слушателя из Монголии»* …… стр.79

II. ПРИЛОЖЕНИЕ: ПРЕЗЕНТАЦИИ, СОПРОВОЖДАВШИЕ ДОКЛАДЫ И СООБЩЕНИЯ

1. **Усман Насер Юнус**: «Международное сотрудничество между республикой Чад и Россией»……. стр.83
2. **Дон Сенаратх Нирмаал:** «Творчество ансамбля «Отукен» и сохранение этнических языков». …… стр.83
3. **Гафа Идит Эйрам:** «Система образования в России и в Гане»… стр.83
4. **Аушрия Шамс Духа:** «Русская душа в музыке»……стр.84
5. **Камар Абдрахман:** «Алжир глазами российских туристов»……стр.84
6. **Хао Минцзэ:** «Пословицы о дружбе в русском и китайском языках»……стр.84
7. **Цзен Чуйбо:** «Необходимость защиты Россией амурского тигра и дальневосточного леопарда». …….. стр.84
8. **Чжао Чженьчень:** «Русская литература в Китае и в моей жизни»..стр.84
9. **Куаку Куадио Крис Эммануэль:** «Международные отношения России и Кот-д'Ивуара». …… стр.84